[illegible]滙一覽表

▲滙各國▼

- 倫敦 掛牌每元值二司令四便士二分之一
- 和豐銀行成盤每四元值二司令四便士卅二之一
- 紐約 掛牌一百元值五十六元十六分之五
- 和豐銀行成盤每百元值五十六元十六分之五
- 巴黎 一百元值一千四百三十三法郎
- 銀條價 六便士八分之三
- 雪梨 每元值二司令〇便士半
- 新金山 每元值二司令〇便士半
- 小呂宋 一百元值四十三元
- 和豐銀行成盤值一百[illegible]十三元
- 安南 一百元[illegible]點三十元零二五
- 暹羅 一百元銖值七十八元三七九
- 和豐銀行成盤一百銖值七十七元八七五
- 橫濱 一百元值一百十三元二五

▲滙中國▼

- 香港 掛牌一百元銀行貼出四十二元六二五
- 和豐銀行成盤一百元貼出四十三元
- 福州 掛牌一百元銀行貼出四十七元二五
- 和豐銀行成盤一百元貼出四十六元
- 廈門 掛牌一百元銀行貼出四十七元二五
- 和豐銀行成盤一百元貼出四十七元八七五
- 汕頭 和豐銀行開盤一百元貼出四十七元八七五
- 上海 掛牌一百元值一百四十二兩半
- 和豐銀行成盤一百元值一百四十二兩

▲滙南洋▼

- 檳城 一百元貼入二角五占
- 印度 掛牌一百元值一百五十六盾
- 和豐銀行成盤一百元值一百五十六盾三七五
- 嘉吉打 掛牌一百元值一百五十六盾
- 和豐銀行成盤一百元值一百五十六盾三七五
- 仰光 掛牌一百元值一百五十五盾七五
- 和豐銀行成盤一百元值一百五十六盾三七五
- 馬呂那 掛牌一百元值一百五十五盾七五
- 和豐銀行成盤一百元值一百五十六盾三七五
- 高浪務 掛牌一百元值一百五十五盾七五
- 和豐銀行成盤一百元值一百五十六盾三七五

▲滙爪哇▼

- 嘉[illegible]巴 掛牌一百元值一百三十九盾三七五
- 和豐銀行成盤一百元值一百四十盾
- 泗水 掛牌一百元值一百三十九盾三七五
- 和豐銀行成盤一百元值一百四十盾
- 三巴壟 掛牌一百元值一百三十九盾一二五
- 和豐銀行成盤一百元值一百四十盾
- 金聯盛中山頭金錢 三元一角三占
- 英國男皇金錢半鎊 四元三角八占
- 英國女皇金花半鎊 五元零五占
- 英國男皇金錢一鎊 八元七角
- 美國一鎊金錢一個 八元八角四占
- 美國二鎊金錢一個 十七元七角
- 十足庄金葉每吉 六十三元一角
- 十足庄金條每吉 六十二元七角七五
- 十足紋銀條每吉 一元一角八占

▲錫類▼

- ST 六十五元二五
- 錫兌 二百丹

▲樹乳類▼

- 倫敦電膠價現貨三便士八分之七
- 紐約電膠價現貨七占四分之一

民國十九年十月一號

	買方	賣方
現貨	一角一占	一角一占二五
十月期	一角一占二五	一角一占三七五
十一月	一角一占三七五	一角一占六二五
十二月	一角一占三七五	一角一占六二五
明年一三月	一角一占六二五	一角二占三五
華人一號烟花	一角一占	一角一占二五
二號上烟花	一角零五	一角零七五
二號烟花	一角	一角零二五
三號烟花	九占半	九占七五
廢什烟花	八占七五	九占二五
C縐	九占半	一角
老木	八占二五	八占七五

▲糖類▼

廿六號To粗花新白糖	每担	四元二二五
二十二號粗花新赤糖	每担	三元九角
三號什嘜粗花新白糖	每担	四元二角
新嘉坡正庄冰花烏糖	每擔	四元一角
新嘉坡冲庄冰花烏糖	每擔	四元
四十四號庄幼花白糖	每擔	五元

▲生油類▼

廣行八頭雙錢印生油	每担	十五元二五
春生榮幸福印香生油	每担	十七元
汕頭明發圭標生油	每担	十九元
南順利二珍濟香生油	每担	十六元
南順利八珍亮生油	每担	十五元
南順利十六頭香生油	每担	十六元
汕頭地球標二珍生油	每担	十七元
泗水如意二八庄生油	每担	十五元半
大光八頭日月印生油	每担	十五元二五
汕頭陶明天坪標生油	每担	十七元
汕頭同德三羊標生油	每担	十六元七五
明成狗標二珍庄生油	每担	十六元七五
明成狗標十斤庄十五元二五		五斤庄十六元半
亞洲地圖二珍庄生油	每担	十七元
亞洲地圖十斤庄十五元二五		五斤庄十六元半

▲肉油類▼

廣裕隆元字二珍肉油	每担	十九元半
廣裕隆裕字二珍肉油	每担	十九元半
裕利號生字二珍肉油	每担	十九元二五
裕利發嘜二珍肉油	每担	十九元
安南祥記庄二珍肉油	每担	二十元零五
廣信隆信字二珍肉油	每担	十九元七五
榮德盛上庄二珍肉油	每担	二十元

▲椰油類▼

本坡和豐廿八庄椰油	每担	十二元七五
又和豐十五斤庄椰油	每担	十四元二五
又六斤半食庄椰油	每担	十五元半
檳城萬德美元庄椰油	每担	十二元二五

▲土油類▼

什標二珍庄土油	每箱	四元八角
大撲二珍庄土油	每箱	五元四角
箭標二珍庄土油	每箱	五元
魚標二珍庄土油	每箱	五元二角
王帽二珍庄土油	每箱	五元
龍標二珍庄土油	每箱	五元二角

▲胡椒類▼

文島上庄白椒粒	每担	三十六元[illegible]
新嘉坡土庫白椒	每担	三十三元半
新嘉坡土庫烏椒	每担	二十四元
正港上庄烏椒粒	每担	二十六元半

民國十九年九月三十號

義合盛青象	二百[illegible]十八元
振盛紅印	二百四十元
振盛紅味	二百八十八元
[illegible]合盛烏龍	二百七十二元
[illegible]青荷	二百九十九元
隆興棧[illegible]英	三百五十九元
隆興棧紅英	三百[illegible]元
隆興棧青印米碎	一百九十[illegible]元
隆興棧糙	一百八十一元
萬成泰[illegible]月	二百九十五元
[illegible]豐利青雀	二百九十六元
[illegible]成青雙禾占	二百十五元
協茂青電車占	二百零九元
[illegible]隆烏三錢占	二百十元
榮興棧紅三光	三百十三元
榮興棧青印米碎	一百八十八元
榮興棧青三光	三百三十一元
榮和隆白米糠	八十元
廣合盛白米糠	八十元
南發白線糯	二百八十一元

以上每車

▲咖啡類▼

峇厘舊庄羔丕	每担	四十四元
峇厘新羔丕上	每担	二十九元半
峇厘新羔丕中	每担	二十六元
峇厘新羔丕下	每担	二十二元半
巴雙火較羔丕上	每担	二十四元
巴雙火較羔丕中	每担	二十二元
香種火較羔丕上	每担	三十二元
泗水羔丕上	每担	二十二元
泗水羔丕中	每担	二十一元
泗水羔丕下	每担	二十元
巨港羔丕總	每担	十二元七五

▲茨粉類▼

正雙龍茨粉	每担	五元
正三魚茨粉	每担	四元九五
單龍標茨粉	每担	五元九角
青獅標茨粉	每担	五元四角
青塔大茨粉	每担	四元六角
什嘜大茨粉	每担	四元五角

▲碩莪粉類▼

一號碩莪粉	每担	二元九角
總上碩莪粉	每担	二元八五
下庄碩莪粉	每担	二元七五
中粒	每担	二元二五
幼粒	每担	五元
幼丕上庄	每担	四元一二五
幼丕中庄	每担	三元六角

▲麵粉類▼

手車麵粉	每包	二元三角
紅狗標麵粉	每包	二元三角
藍大錠麵粉	每包	二元二七五
藍匙標麵粉	每包	二元三五
雙錨標麵粉	每包	二元一五
餅干麵粉	每包	二元二角
三鴿嘜麵粉	每包	二元四角
黃[illegible]獅麵粉	每包	二元二角
紅鳳獅麵粉	每包	二元三角
黃虎標麵粉	每包	二元二五
水蛙標麵粉	每包	二元五五
美國什標麵粉	每包	二元零五

▲[illegible]枳類▼

巨港枳粒上	每担	六元七五
峇厘[illegible]枳	每担	七元七五
新坡枳粒	每担	七元
泗水枳粒	每担	八元二五
[illegible]栳枳粒	每担	七元七五
[illegible]中[illegible]枳	每担	六元五角
[illegible]枳餅九成	每担	十四元
[illegible]枳餅八成	每担	十三元
[illegible]寧丹枳粒	每担	六元五角
[illegible]寧丹枳餅上庄	每担	十元零二五
[illegible]寧丹枳餅	每担	十三元半

▲栳榜類▼

公[illegible]孝枳	每担	十四元
紹庄孝孝枳	每担	十六元
警通孝孝枳	每担	十四元
萬蘭孝孝枳	每担	十八元
一號孝孝仁	每担	二十六元
二號孝孝仁	每担	二十四元
三號孝孝仁	每担	二十二元
紹庄孝孝花	每担	五十四元
曾通孝孝花	每担	三十六元
萬蘭孝孝花	每担	五十八元
公孝花	每担	三十六元

▲燕窩類▼

一號白厝燕	每斤	二十二元
二號白厝燕	每斤	十九元
三號白厝燕	每斤	十五元
一號白洞燕	每斤	三十二元
二號白洞燕	每斤	二十三元
三號白洞燕	每斤	十六元

▲甘蜜類▼

一號食甘蜜	每担	十五元五
二號食甘蜜	每担	十五元
三號食甘蜜	每担	十四元半
大個甘蜜餅	每担	三十五元
小個甘蜜餅	每担	三十三元
全庫庄甘蜜	每担	九元七五

▲[illegible]落冬類▼

巨港日羅冬	每担	九元五角
萬惹日羅冬	每担	九元
越庄日羅冬	每担	九元二五

▲土荳類▼

巴茂[illegible]土荳	每車	一百八十元
峇厘庄土荳	每車	一百六十五元
泗紅壳土荳	每車	二百一十元
壟白壳土荳	每車	一百七十五元
泗白壳土荳	每車	一百七十五元
白膝土荳仁	每担	七元
汶庄新荳仁	每担	七元二角
泗水上荳仁	每担	六元九角
峇厘土荳仁	每担	六元

▲豆類▼

泗大青綠荳	每車	一百七十五元
壟大青綠荳	每車	一百七十五元
碼辰白眉荳	每担	五元
泗水上赤荳	每担	四元九角
青仁上烏荳	每担	五元

▲椰干▼

一號庄椰干	每担	五元八角
二號庄椰干	每担	五元七角
三號庄椰干	每担	五元六角

輪船入口

務關　新鹽　閩南　坤[illegible]　豐通　日裡　吉鹽　米那灣　峇那[illegible]　[illegible]利　隆興　寶士我　眉籠基　永隆　華東　厘卑士　岂叻　華東　錫國華利　永寧　班哥　荷丁奴　吉連　廣東　仰美　慶元　那歐　莫里目　多叻惹　吉生

由檳榔嶼　文[illegible]　由[illegible]卑　坤甸　北干[illegible]　由丁加嘉奴　[illegible]羅　由馬[illegible]辰　[illegible]坡汶　[illegible]吉　[illegible]咯　[illegible]道北　加那吧　豐盛港　彭亨坡　班[illegible]年　由麻坡　仁丁　由香港　往海口　呂宋　米那灣　安順　由香港　往海口　嘉那巴　由香港　往海口　坤甸　丁嘉奴　由占卑　由嘉吉打　往香港

二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　二日到　三日到　三日到　三日到　三日到　三日到　三日到　三日到　三日到　汕頭　四日到　五日到　五日到　汕頭　五日到　五日到　汕頭　六日到　六日到　六日到　十日到　上海

英國公司代理　雅[illegible]號　鼎豐號　同益公司　和豐公司　綿示必　寶得力　實德力　和蘭公司　振華號代理　開[illegible]行　和豐德　[illegible]公司力　和蘭公司　和益公司　振華號代理　實德力　寶德力　振華號代理　[illegible]美號　漢成公司　實德力　和蘭公司　寶德　棉示必　香港力　協榮茂　棉示　香港必　莫實力　寶德　和蘭公司　莫寶德

輪船出口

十月二日禮拜四輪船出口
孟汝羅士里眉　上午九點　往三務
吉打　上午十點　往檳榔嶼
嗎喜魯　午十一點　彭亨坤甸
豐川　彭亨港口　下午一點
益嗎　英德[illegible]利港口　渼米勝漢　下午三点　往檳榔嶼
新及　米那灣　朗邊　關丹　浮羅峇那　仰光
和蘭公司　寶得力　寶德力　莫峇　和豐公司　砂拔　寧岳　莫實打　嘉吉德

十月三日禮拜五輪船出口
英國正旗　上午八點　往檳榔嶼　坡　河　實呂　下午三點　下午三點
高浪務　嗎西士　羅打南　往峇六甲　往麻坡
和蘭公司　亞砂寧　嘉兌倫敦　安歐洲　實德力　實德力

十月四日禮拜六輪船出口
吉寧丹　必打憐　圖南　新寶籠莪　吉　惹叻
午十一點　往砂[illegible]　下午二點　往文島　下午三點　吉礁港口　下午四點　往日裡亞砂漢
古卑　往道北　巨港　檳榔嶼
鼎豐號　寶德力　渥遜號代理　寶德力　寶德力　班年

十月六日禮拜一輪船出口
堅打　哥班
下午三点　吉礁港口　下午三點　往坡得申
檳榔嶼　呂宋
實德力　安順德力

本坡新聞

政府對失業問題之政策

一面舉辦工程……以容納失業分子……一面將老弱失業者遣回……并限制移民入境……

（一）

拜一、輔政司在議政局會議中之重要事情、係提出一九三一年預算案、并督金文泰爵士之演說、及婦女保護例之修正案通過三大會議而敘述法律修訂、尚有輔政司對于關於政府對失業問題之政策、評政府之進行特別公共工程、俾各勞失業之連歐人、工匠、書記、雜工人等、皆得職業、及棲身、同時繼續將失業之印度工人及華人之老弱殘疾者遣回原籍、並限制移民入境、茲錄其演詞如下、

政府對于失業問題、曾向各殖民地調查其實況、現據各方報告援引其情形大略如下、檳城之報告載稱、此間印度工人數目、當此報告發出時、約共一萬九千、然其中大部份已被遣回原籍、或聽候遣回、至于華工人中、失業人數雖衆、但目下尚不致發生恐慌、截至現時、已將其老弱殘疾者遣回原籍、歐人中則無少失業者、馬六甲之報告、謂已將五百印工、遣回原籍、華工失業人數與尋常無學差異、歐人則罕有有失業者

觀乎上述兩地報告、可以斷定其目下情形非嚴重、但日下月間、則似必有趨惡劣、而爲勢頗驟、

至就星洲而論、則情形絕對不同、蓋星洲有失業工人由半島他部飄流而至、彼輩自然希冀到叻尋覓工作、既不可得則或航海他去、或以星洲多受此種入境之民之影響、余嘗得接華民護衛司吉菲露之報告、內容極耐人尋味、請爲諸君所樂聞、據載云、星洲之失業狀況、有如下之顯著點、星洲暫時失業者、多已覺得不能再倚賴于友輩之慈善施惠、某數種工業之僱主報告、表示今年五月所僱之一萬一千六百三十一名工人中、于六七八月間失業者、達一千九百七十七人、因此各報告尚未完備、故錄近工業界失業人數目、大約有三千人、既失業而又無家可歸、僅以騎樓底爲棲身所之華工人約有千之衆、然其中來自他州府者、至少佔百份之六十、查自今年六月一日以後、本埠商店停業者有五百家、華人紛紛請求遣回原籍、迄未稍減、不獨殘弱者爲然、卽健全者亦有此請求、根據僱主所具報告、函請遣回原籍者之人數、流離失所者之日增、已可見失業人數之盛、惟尚未可謂爲駭絕一時之情形、蓋本殖民能有大批過剩工人、然其所以能生存者、則賴有輪流工作之制度、例如一人便足之工作、以二人任之、每人工作若干點鐘、故大部份華工、因此而每月入息減少、此制度可維持至某程度、但倘若市情愈趨惡劣、此制度必然要一部份停頓、結果則失業人數太多、釀成嚴重狀況、邇者、一般人主張推進公共工程、一則可以救濟失業、二則可以藉此時機而收工值廉宜之利益、此種議論顯然甚是、但尋常建屋工程、于失業大局上不生效力、余以爲承攬工程者已于泥水工人中有充分之過剩人數、當不僱用及膠廠瓊籍工人或機器匠、卽要僱用、亦爲數甚微、是以偉大規模之開拓地方、墳地築路等工程、始爲容納無一技所長之工人、總言之余覺得星洲不獨不能收納無限數之華人移民、且目下有大減其人口之必要云云、

輔政司宣讀上述之報告畢、繼而宣布對于失業問題之將來政策、簡言之、卽（一）將失業之印度工人遣回原籍（二）將華工之殘弱貧乏者遣回原籍（三）盡量收納華工于政府之工程、在必要時期中、仍繼續限制華工人入境云、

●已判終身監禁之

烟屎衛再被控犯謀殺罪

▲證人尹彥假寐竊聽其事
▲兩被告規勸竟遭其嚴拒
▲審訊結果卒獲無罪之省釋

粵人鄺衛 被控希圖謀殺溫吉、（刻已查悉被害者實姓尹名彥）二一案、於本星期一日經已訊結、鄺衛被判終身監禁、此訊已見昨報、昨 巡回庭開訊時、鵠立在囚徒柵欄之犯人、亦卽謀殺尹彥之兇手鄺衛、蓋彼又被控曾於日前謀殺一同籍、名何樹旺者也、是案由主控委員勞弼氏主席、被告則有從來星咸律師辯護、啟訊時、先由醫生出庭供述死者傷兇事、次由探長麥煙托氏出堂作供據稱、本月（九月）六日接獲消息、立卽率同幹探多名

到施叻律

門牌三百三十三號、前往包圍、然後入屋搜查、卽將被告執住、隨由第一三六號華探搜獲子彈及擊髀刀兩枝、彼檢點藏之、翌日將被告混入什人中、着各方證人辨認、由尹彥認出之云、旋由主控及代表被告辯護之律師略有所問、問畢、次由第一百三十六號華探出堂供證稱九月六日破曉時、彼隨探長麥烟托氏到施叻律三三三號屋、推扉而入、探長先行、彼隨其後、旋見被告被拘住彼幫助搜查某室中、卒在板壁上

搜獲子彈

十八枚、並擊髀刀兩柄、該項物件係以報紙包裹、藏在罅隙間、頗易令人忽略也、彼搜獲後、卽呈與探長云云、又答覆被告律師之盤問中、謂彼未嘗到過該屋、不認識劉昆其人、或聽聞其名、彼不認識誰是被告之姊夫、或妹夫、或妻舅、彼未獲上述之違禁品時、彼未嘗得知之、此敢誓而後言者、當時除差探外、旁無別人、又答覆主控委員之盤問中稱、那時天已破曉云云、又據

證人尹彥

出堂供證稱、（余證人自稱下仿此）向爲人代庖、去年十月抵叻、隨卽覓得職業、在某包工工場內司伙伕之職、及其工程完竣、我就失業了、今年五月、我與友輩四人同賃一屋於大坡二馬路、計友人三名、一豆皮梁、一錦泉、一亞二、認識被告名煙屎衛、又名鄺衛、鄺與我在國內已認識、及抵叻後、阿衛時來探訪、曾見其懷帶單火一次、鄺間或一人至、或數人偕至、有一次又帶一粵人混名大條洪者同來、以我所知、彼等皆係某

私會黨員

、我本人並未有入任何私會、因余曾見彼等皆有証據也、彼輩曾着我加入其會、但我無銀、婉言卻之、被告與大條洪常邀我加入其私會、每逢彼輩在房內會議時、卽着吾他去、想係磋商秘密之事、不能使外人知之也、而吾每當其命他去時、無不離開、及其會議畢、始敢再回房中、至彼所議何事、吾則不得而知矣、我認識混名大王、此人又名何樹旺、彼係一木匠、住在碩莪連巷、與他認識、相交時日甚淺、係當日同在某築場內認識、此人刻已逝世、（供至此提案呈出一照片着尹彥認之）我認得此係何旺之遺照、至何

逝世之日

刻已忘記、大概係五月廿九晚、是夕六時、尙曾見之、斯時被告曾着我往喚何旺、到同街之海中天咖啡茶店吸茗、吾至其家呼喚之時、何答謂少頃就到、吾報訊後、旋卽他去、自辦己事、（供至此已屆一句鐘、皋憲着展至下午續訊）下午啟訊時、證人繼續供證曰、我是晚十時許回家睡覺、約夜靜一時、被錦泉諸人談話驚醒、但以彼輩方有事叙談、不便參加、因而

假寐竊聽

至翌晨八時許、被告到來房中時、旁無別人在、吾乃對被告談話、勸他不可妄事殺人、因吾昨夜曾聞人道及謂你曾置一人於死地也、當時被告聞言、立卽色變、囑彼不要干預其事、何旺被人暗殺之事發生後、我等仍住在該屋、未嘗他徙、及至吾受被告等哄騙、隨之到樹膠園中、遽遭殺害、（證人此際又將其遇害情形供述今以該案經已結束因而略之）及送入醫院、歸入吉隆坡、至其他諸人之去向、我亦未深究、當日在醫院時、吾曾將

遇害情形

向警長沃氏報告、及出院後、曾到探差館從一本照像簿中、認出被告、相片、始終所報之名字相同、蓋該被告名喚烟屎衛又名鄺衛、及至本月初旬、在探差館一排雜人中、認出被告、未嘗加以思索、供畢、在答復被告律師之盤問中云、我昔日在麻坡時、係助叔父料理什貨店務、後由母親召我南來、刻下

母尙健在

吉隆坡、抵埗後、先入吉隆坡探母、因在其地無職業可覓、乃復來叻、現下住在探差館中、身上所穿衣服、係入吉隆坡時所購置、在某建築場受職約有五個月、在二馬路之屋住約二閱月、當日係由被告介紹我到該房住宿、房中祇有一床一蓆、我每日在外間用餐、彼等所作何事、我未加以注意、被告常來、而死者未嘗一至、亦未嘗見同房之人挾帶軍器、我始終絕對否認係私會員、我因見過被告等

持有私印

之屬、時常取出蓋印、並由其文字中、得知被告及同房之人皆爲私會員也、死者與我相交約有兩月、係在工場同事時相識、惟不識金好其人、我本人並未外嫖、未嘗聞得死者有愚騙婦人金好之說、至被告是否殺人、吾一概不知、亦未嘗參加、死者與被告於何時叙首甚密、表面上似甚好、但內裡如何、吾則不知、該晚碩莪巷發生謀殺案後、吾等仍在該房居住、始終未曾搬過小坡二馬路、記得曾在醫院向醫長沃氏報告、但所供之詞、刻已遺忘了、一直住到遇害之日、未嘗移徙、當日曾有到局報訊之意、但不敢爲、除了喚何旺往飲茶外、槍殺一事、完全如立在黑處、一無所見、錦泉等談話時、被告不在場、祇聞錦泉言、被告

曾殺一人

之事、翌晨、向被告規諫、被告着我自顧門前雪、我不知被告或死者有無到該咖啡茶店、不知是誰人殺斃死者、繼而又答覆主控之盤問中云、我當日在醫院時、因身受重傷、吾覺頗不便、自要求在醫院多住一月、調養身體、不識星架坡街名、忘記當日在院所供經過、不識私會之制度云云、供畢、已逾退堂時間、皋憲着展期今午續訊、及至今晨上午續審、陪審員一致謂被告無罪、皋憲遂判將被告省釋

●正誤 昨日誠告學生教員之文○○其中第二段第八行○○「不知自重」句○○重誤疊量○○又第四段第三行「監督領導」之下○○脫漏「如果確由教員監督領導」一句○○

○承頂聲明

啟者本坡丹戎百葛律門牌二百六十一號義昌生記雜貨生意原係呂漢始創、現今呂漢志圖別業、願將義昌生記全盤生意傢私雜貨頂與羅泰生號承受、自後義昌生記所有與各商店來往賬項及倘有借項担保等無涉、目前義昌生記有與義昌生記來往賬目、及倘有情由、今日起限一禮拜內請到義昌生記算明清楚、如過期不到者乃係自悞、不干我羅泰生號承頂人之事、恐口無憑、特此聲明以免後論

庚午年八月初十日

承頂人羅泰生號羅廣豪
招頂人義昌生記呂漢 仝啟

○政府招人投票廣告

啟者政府現欲招人投票承接在槳馬勞建造一運動場爲醫學書院應用、凡投價之票務須於一九三十年十月九日正午以前送交輔政司署便妥、凡求取投票之格式紙者須先寄銀一百元於星架坡政府工部署殖民地工程師處而將寄此銀之收條呈驗、能取領格式紙、假若所投之票已蒙允准、則自允准之日起在十日之內如不訂立必要之合約、或不交納照約應該寄貯以保踐約之品、則將所寄之款罰消充公、詳細條目以及欲投之票紙與其中詳細情形、除禮拜六禮拜兩日之外、可於辦公之日每日自十二點鐘起至四點鐘止在政府工程部詢問便得、所投之票須寫交輔政司大人收、每票且當標明係投前言某宗工程所投之票、須用印定之格式紙、此紙可向工程司衙門總書記員取領、政府取票不以價低便選、全棄不取均無不可

英一九三十年十月一號

督殖民地工程師啟

○四州府鐵路局 拍賣廣告

啟者茲有機器工程及普通物件、如圓鋼桁・摩都羅厘・熟鐵喉管裝配大缸之機件・露比式輕便機器及火爐・創機及傢私等、將於本年十月十七號拜三日及十八號拜四日上午九時、在吉隆坡洗打四州府鐵路局中央機器倉、由公開拍賣出售、欲取各物之目錄、請者函詢該機器倉總管、或吉隆坡巴都路十七號拍賣館德能高夫公司便得

英一九三十年九月廿四號

○承退股聲明

啟者大坡賭間口門牌六十二號國英號剪髮生意、原是林士沙張依河楊依梨三人合資開創、今因林士沙志圖別業、願將名下所占股份退出、頂與鄭欽林承受、改號日南公司營業、倘林士沙個人如有與人來往揭借担保等情、期由登報之日起三天內到來向林士沙理會清楚、過期者乃係自悞、以後與承股人無干、先此聲明以免後論此佈

民國十九年九月三十日

退股人林士沙
承股人鄭欽林 仝啟

哀啟者

先嚴達璋家君痛於夏歷七月廿九日以疾壽終於八月初三日出殯 叨蒙
戚族鄉友 誼社團等惠貺輓聯花圈西樂祭文更復辱臨執紼爲誼
隆情歿存均感茲因縗絰在身未克踵門叩謝用登報端
以表謝忱伏維
矜鑒

民國十九年九月三十日

棘人蕭漢祺 仝泣謝

本坡新聞（二）

●本坡學界熱鬧

歡迎暨大童軍步行團紀盛

寶十字表演游藝助興

本坡〇學校社團昨晚假座養〇學校〇團育歡迎暨大童子軍步行團、是晚該校禮堂〇〇燈結彩　煥然一新　男女來賓、接踵而〇絡繹不絕　台上安〇孫中山先生遺照高懸〇又黨國旗　台前〇設鮮花多盆　香艷悅目、更有燦爛之電〇相映、光〇異事妍鬥麗　〇美說也　七〇半宣佈開會行禮　儀〇〇〇鄺維周先生致歡迎詞　暨大學〇代〇〇雙春（隊〇）致答詞　隨演說報告彼〇素抱之志向〇南〇目的、洋洋盈耳　娓娓動聽、〇有〇載坤醫〇陳〇鵬先〇及劉韻仙女士等相繼演說　讜言偉論　〇〇〇勤容　各〇演說畢　由主席代表全體饋送贈品銀杯一座　杯上鐫〇壯哉行乎四字　青年勵志社又備有藍布白字旗一幅　上刺繡〇青〇壯舉四字　以贈童子軍、藉資紀念、贈畢、共同拍影　既而表演游藝助興　游藝節目　較原定略有更改　蓋〇〇〇部份演員不能到場〇致〇〇演時〇先〇女子體專跳舞（好〇伴）童子軍口琴由譚醞友君表演、南華女學之小弟弟生了　亦接續演畢　譚醞友君操梵啞鈴獨奏　女子體專之量浪舞　舞態翩翩、令人神往　繼由童子軍隊員　楊邦魯君代裝黑人　表演蠻舞　頗堪發噱　旗畢、女體專與童子軍六人合唱英文歌、歌〇儀員宣佈散會、〇請茶斜　盡歡而散　時已入夜闌矣

●中西警探大搜南下船之原因

〇〇接得梹城消息……謂有華人劫匪〇名搭該船抵叻……探長率隊到船盤搜……即將〇餘人拘去……嚴究後出此四男一女有嫌疑……不日解梹辦理

南〇輪船此次由梹城啟行往港　前夕過叻、抵步時、本坡偵探長率領大隊華探員、到船大肆搜索、卒在各搭客中、捕去華人十餘名、登即押返探署　嚴爲詰究、結果、有華人四名　華婦一名　均被差局扣留〇餘〇人　即時獲釋　該將扣留此五人原因　探錄如下　聞該船未到之前、當局已接梹城來電　報告有華人劫匪數名、附搭南〇船過叻之消息　故該船抵叻時　探長立刻率隊前往船上盤搜　將該華人十〇名押返探署詰究　以該四男一女　與此劫案頗有嫌疑　故當堂將其扣留　餘則放回　當局已決於是日將此五人　遞回梹城法庭辦理、此數疑犯皆爲東莞籍人　姓名劉基　蔡傑　羅高、植滿　婦名周亞清　至於該埠被劫之失主商號及姓氏　尚未詳悉　惟所失贓物、共約五千元云

●華人體育會常年足球賽會

足球員九十餘人……分配六隊　本月四日開始比賽

本坡華人體育會爲促進足球技術起見　特舉行常年足球賽會　報名參加者共達九十餘人、該會曾於日前召集小組會議　用拈鬮法將球員分成六隊　在單循環式之比賽　並已定於〇四日〇始比賽　其秩序爲四〇下午五時B隊對A隊　五〇下午五〇C隊對F隊　比賽場點在SCAF球場、茲將各隊陣線探列于下、

A隊　隊長郭濟明
吳亞〇　張兆璜　陳炳瑞　鄭鏡聯　梁〇　林文　郭炳基　吳長富　盧泰〇　〇兆洪　吳長茂
後備　杜谷雲　李牛　葉勤〇　任少漢

B隊　隊長〇〇榮
黃〇　蘇〇　吳長康　周彬　林〇翰　濟和　陳亞榮　馮文勳　〇清昌　黃蔭榮　何〇富　王〇章
後備　譚其瑞　龐郁文　袁占棠

C隊　隊長何斗標
余焯華　彭炳基　黎廣駿　〇好濟　湯應祺　林煥南　陳國仁　梁〇蘇　盧〇志　〇昌盛
後備　彭文敏　何義勤　莫〇〇　〇榮章　〇耀齡

D隊　隊長梁福〇
宋君武　陸榮光　羅亭耀　黃文賢　李友雄　莫亞富　何國祺　鄭松軒　勞富成　陳枝〇
後備　溫佛生　朱寶經　沈啟昌　范卓林　譚榮光

E隊　隊長梁啟明
李鴻昌　陳潤波　吳漢斌　劉宗漢　紀耀德　盧啟昌　林〇勝　馮英傑　〇〇正　彭川
後備　何蘇　梁潤　王允章　張玉琦　葉〇芬

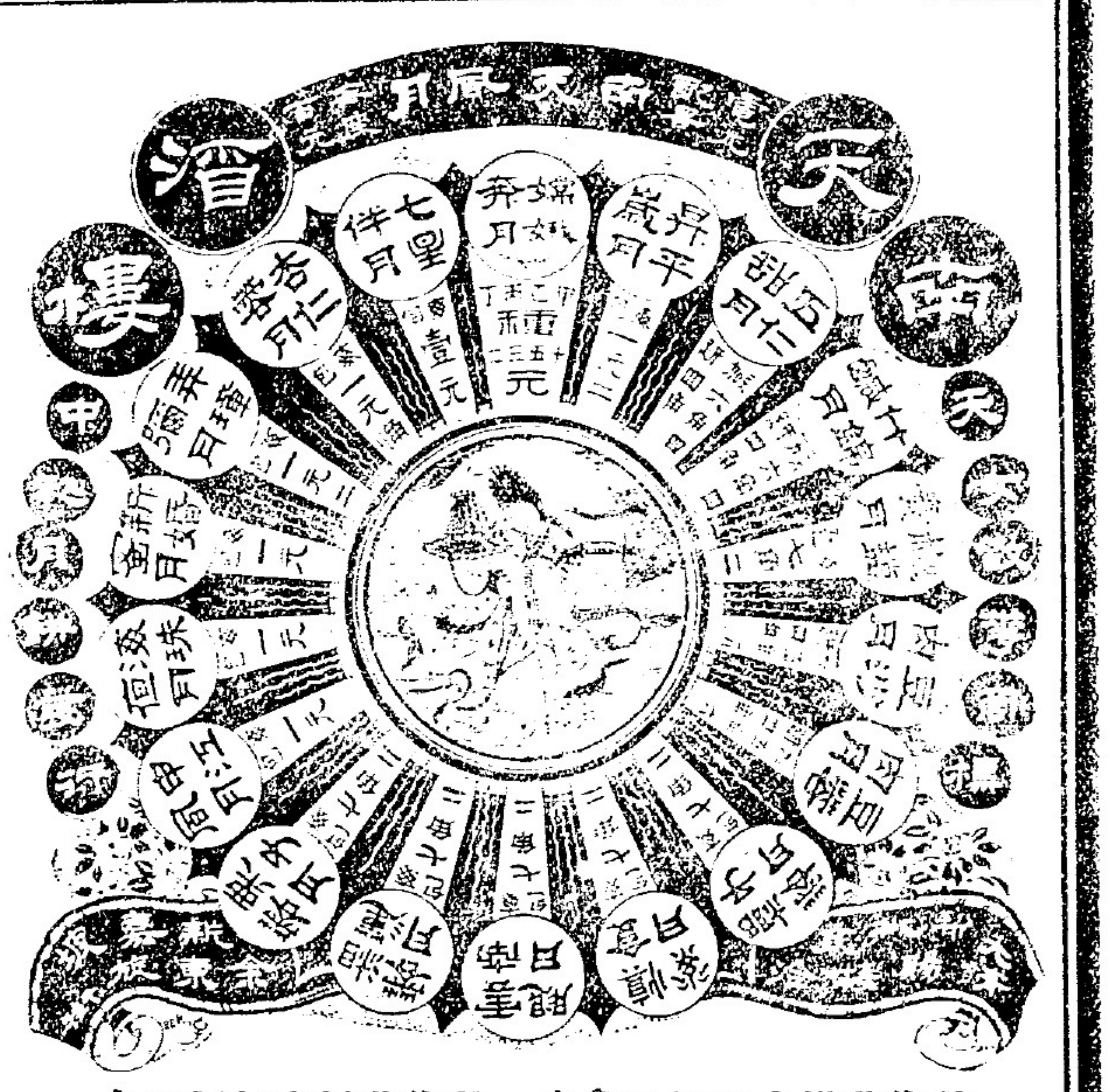
F隊　隊長吳漢爀
李倩俠　陳兆榮　楊德儀　李兆能　梁彭〇　馮福寧　吳長寧　李亞烈　彭茂洪　梁〇樹
後備　陳晃桃　鄧耀霖　高亞〇　關錦芳

前報載有華人體育會定昨日卅日〇〇西洋足球場與〇捕比賽足球、訊、昨午得該會中人電話報告、謂對方有一部份隊員有事不能到場　要求展期　但展至何時、尚未確定、當時接得海息後、以時間關係　不能付印、致使一般球癖者空走一遭、特補錄之、并向閱者道歉　一俟其有確實〇期比賽、當即從速報告也、

●海山街截劫傷人駭聞

在橫巷小解腿部實遭猛刺
袋中有百餘元被匪洗一空
事後疾呼求救始被差昇去

昨夜八時許本坡海山街尾小橫巷內、發生血案一宗、聞有粵人某甲、操木匠工作者、在巷內小解　突其如來華人三名、將甲扭毆、并拔刀將甲之腿部猛刺、鮮血涔涔、同時攫奪甲衣袋之叻幣百餘、呼嘯而去、事後甲伏地召救、該段值勤警察聞耗　馳往查究畢　即召紅十字救傷車抵步、將甲載往醫院調理、并存案偵緝匪踪云、



美術花鐵盒每個二角半　美術花紙盒每個四占

（五樓粵劇場演）
粵劇　月中仙全女班
十月一日（日戲）平貴別窰
星期三（夜戲）三娘教子
二日（日戲）平貴回窰
星期四（夜戲）狡婦疴鞋
三日（日戲）〇祭〇彥貴
星期五（夜戲）擊石成火
四日（日戲）倒亂人魂
星期六（夜戲）醋淹藍橋
五日（日戲）深閨女俠
星期日（夜戲）水面桃花
譽上飛　滴滴女
碧霞妹　靚金玉　吳肖英
吳麗荷　似蘭馨　張慧紅

（六樓京劇場演）
京劇　彩鳳社女班
十月一日星期三（夜戲）桑園會　三怕老婆
二日星期四（夜戲）查頭關
三日星期五（夜戲）李陵碑
四日星期六　空城計　瞎子開店
五日星期日（夜戲）三娘教子　四蕩河船
女　花月儂　王蘭英
劇　潘月紅　〇鸞　劉〇紅菊
員　金月桂　金麗云　〇艷英

大小霹靂參政司參贊爲

通告事照一九三十年八月一號巫來聯邦憲報第五五二一號所佈告內載大小霹靂參政司依照一九一四年當商條例第五章辦理特定承充期限由一九三十一年一月一號起以三年爲率其應給牌數及准承地點臚列如下等因合行曉諭週知各商如有意承充仰於本年十月卅一號十二點以前遞向本署投票可也將來無論承得任何地點其時効均由一九三十一年一月一號起始行發生特此通告

計開▼

忌連地方所轄
一　亞魯邦蘇埠
二　馬眼士賴潔淨局所轄界內
三　瓜拿古勝潔淨局所轄界內
四　巴里文礁即新馬礁潔淨局所轄界內

小霹靂地方所轄
五　馬都古勝潔淨局所轄界內
六　太平港口潔淨局所轄界內
七　馬登潔淨局所轄界內
八　昔南媽潔淨局所轄界內
九　太平潔淨局所轄界內由東便直線自華人公館中分開至第六條橫街爲界
十　太平潔淨局界內所轄由西便直線自華人公館中分開至第六條橫街爲界

蒲蘆江沙地方所轄
十一　洞礱潔淨局所轄界內
十二　木威埠
十三　峯羅即加礁潔淨局所轄界內
十四　蒲蘆江沙潔淨局所轄界內
十五　巴列潔淨局所轄界內
十六　沙叻潔淨局所轄界內
十七　宋溪四〇即和豐潔淨局所轄界內

近打即大霹靂地方所轄
十八　華都牙爺潔淨局所轄界內
十九　芝毛潔淨局所轄界內
二十　務邊潔淨局所轄界內
二一　怡保新街埸自近打河東便潔淨局所轄界內
二二　怡保舊街埸自近打河西曉羅街北邊界潔淨局所轄界內
二三　怡保舊街埸自近打河西曉羅街〇〇界潔淨局所轄界內
二四　如拿崩即九洞埠
二五　金榜班映潔淨局所轄界內
二六　金寶潔淨局所轄界內自北便〇〇西街爲界
二七　金寶潔淨局所轄界內自南便至〇西街爲界
二八　拿吃潔淨局所轄界內
二九　馬林拿華埠
三十　萬里望潔淨局所轄界內
卅一　甲板潔淨局所轄界內
卅二　布〇潔淨局所轄界內
卅三　埔地潔淨局所轄界內
卅四　打捫潔淨局所轄界內
卅五　紅毛丹潔淨局所轄界內
卅六　丹容督亞冷埠
卅七　端洛潔淨局所轄界內

蘇登巴冷地方所轄
卅八　仕林河潔淨局所轄界內
卅九　美羅潔淨局所轄界內
四十　積莪營潔淨局所轄界內
四一　宋溪潔淨局所轄界內
四二　丹絨媽林潔淨局所轄界內
四三　打巴潔淨局所轄界內
四四　打巴〇潔淨局所轄界內
四五　地摩潔淨局所轄界內

下吡叻地方所轄
四六　馬眼拿督潔淨局所轄界內
四七　必邦暗不賓吊遠潔淨局所轄界內
四八　安順潔淨局所轄界內由經士地列街中分線東邊爲界
四九　安順潔淨局所轄界內由經士地列街中分線西邊爲界

二　凡投票者須要書明某處每月出牌費若干必要投三年
三　所出牌照於限期內有全權在牌照註明之地方營業
四　凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明投當舖字樣寄呈巫來聯邦大小吡叻參政司參贊署并須用印板格式紙該格式紙可向本署或怡保華民署領取票內須用英文及投票人本國文字填寫姓名住址事業如係行店則須將各股東姓名住址及字號列明
五　凡欲投某地點須另票填寫每票要夾保證金一百元如得票不到承充者將此銀充公不入選者保證金交還
六　凡入選各票須覓股商二名經參政司認可者岡具保單担保該商正當營業及依期繳費仍要先交三個月之牌費以作違章營業之保證
七　各票任由政府棄取不必以價高者得
八　如出價每月不及廿五元之票一概不議
九　承辦人須將其收當之物並變沽已滿期之物書英文或巫來由晉羅馬文字部

注意　凡領有牌照之當商所有當入貨物滿期後仍未取贖者准其發賣毋庸領取舊貨牌照但須依一九一四年當商例內條欵將所沽貨物逐一書明

一九三十年九月二十號　〇〇

本坡新聞（三）

●怡保舊街場大火

一連燒屋　二間　斃一人　傷一人

（怡保專訪）本埠舊街場地砵暗街門牌五號利新炭店、於本月二十九號晚十二時、不知如何失慎、致兆焚如、連燒兩間、當時火勢劇烈、不可嚮邇、且時在夜深、什客多已熟睡、及至住樓上之人從夢中醒覺、火已迫近、故有走避不及者、當堂被燒死一粤籍老人、另有一人由窗跳下、跌傷其足部、鄰右七號打波樓、各人亦已早入睡鄉、及爲嘈耗驚醒、推窗一望、見火勢已漸蔓延、于是各相奔避、幸皆走脫、俄而消防局驚水車抵步、開喉灌救、閱半小時之久、始將其火撲滅、損失若干、現尚在調查中云、

●搜捕不絕之私娼

▲昨夕又拘獲數華婦

本坡自禁娼以來、將及兩載、但明娼雖絕、而私娼反日益加增、故被當局緝獲者、仍日有所聞也、茲探聞前夕華民護司曾巡各區、向有私娼嫌疑之住宅、大加搜索、卒在哥羅實的力某華人住戶、緝獲有私娼嫌疑之婦女數名、押之返署詰究云、

●醉漢爭車值大破慳囊

←→托途人代找碎銀→
←幣遂手去如黃鶴←

昨夜十時許、有一孟米人某甲、乘坐一人力車、到牛車水廣合源街附近吉寧廟旁而止、落車後不給車值、車夫某乙向之追討、惟甲似有大醉態、是以與車夫爭論車值時、適路人圍觀者堵、甲隨手取出一元紙幣、交與一路人囑代爲找換銀幣、詎料該路人接其紙幣後、去如黃鶴、絕不見返、嗣甲發覺被該路人所騙、遂再取紙幣一元、找給車值、始悻悻而去、觀衆亦一哄而散云、

●十三集火燒紅蓮寺

明星影片公司之火燒紅蓮寺、已拍過十二集、現十三集又再出世、諸君相信矣、該片之產長、當以此劇爲最、各集之最引人注意者、乎胡蝶女士之紅姑、本十三集可謂始終爲紅姑而演、以胡蝶女士之表情細膩、動作伶俐、飾女俠紅姑確實處處妙肖、在此集中紅姑之中毒發瘋、尤覺令人爲之驚愕、爲之失笑、神鷹之大展神威、飛劍之盤旋空際、關更奇之又奇矣、

●嫏嬛九週紀念之最近消息

▲四時午四時有排球比賽
▲七時更設燈謎助興

（來稿）本坡嫏嬛女學校自遷校以來、大加整頓、校務蒸蒸日上、現屆九週紀念之期、特訂于本月三日起一連四天開

學生成績展覽會

學生成績展覽會、時間爲每日上午九時至晚間九時止、刻已發函請柬、邀請本坡各界、前往參觀、届時籌備、報、茲將開會校友學生組子部、定于四日午、球場作排球比賽、開設新健等、並有排球聯賽、幸勿失之交臂、四號晚開七時至十一時演燈、大會獎品、新加坡印書館、中華書局及新生行報効品物、中華汽水司及新加坡和汽水公司、俱報効各埠汽水、各商號愛護教育熱心、而該校感之深已無既矣、

退股聲明

啓者小坡竹脚亞咨街門牌二百十九號至二百廿三號添發公號、果什貨生理、前由張添裕有股份、今因志圖別業、經將名下所得股份拆出歸與添發公號、兩相盈虧、與吾張添裕無干、此聲明、以免後論、此告
民國十九年九月廿九日
退股人張添裕告白

○啓事

啓者閩南洋車業交通錄安順埠興和號脚車店、誤載部人爲店東、恐職權淆亂、特登報聲明
民國十九年九月廿九日
安順埠興和脚車店司理王金春啓

○招租廣告

啓者茲有店舖一間、在本坡漆木街門牌二十五號、地位適中、最合營業性質、諸君有合意者、請到海南街門牌一十九號19 Hylam Street、經綸號商量便妥
民國十九年九月十二日
（經綸號啓）

腹痛

因飲食過度或食物變易致腹部奇痛者不獨小孩爲然大人亦常患之

立即消除

曾伯廉之腹痛藥水乃馳名多年之藥有立止腹痛痢疾與絞腸之功世界上無不信用之

曾伯廉之腹痛與痢疾藥應常購備以防不虞因腹痛霍亂及痢疾等病常突然發生、絕無麻醉質

批發星架坡慕娘總有限公司

CHAMBERLAIN MEDICINE CO.,
曾伯廉藥品公司
Des Moines., Iowa., U. S.
美國忠與華經達士滿里埠

○敬告知交

啓者甄君龍祐處世剛平、誠至信愷惻、爲懷立身、誠無詐欺、儉勤、本一平對於國內外社會教育慈善事業、靡不竭誠贊助、鼎力輸將、方期克享遐齡、以勵後起、詎意天不假年、竟在星洲夜冷冊殺三百五十五號府第棄世、享壽六十五歲、茲探悉甄府治喪辦事處、已擇定國歷十月七號上午十一時、出殯安葬於碧山亭之原、凡屬素與甄君有交誼者、届時希臨執紼、藉表哀悼之情、恐未遍知、特此奉聞

杜敬明　吳勝颱　朱奇軒　陳頌堯　吳熾昌
岑鏗　何思觀　鄺維周　鄧鵲成　岑進福
林樓　胡文釗　譚海屏　冼致雲　龔桐浦　謹啓
侯家瑞

民國十九年九月廿九號

大東酒樓

舖在新嘉坡牛車水
外準出水　價格克己
中秋月餅發行
門牌三四至四十號
電話三四八七

[illegible]

廣東慎德堂何熙明藥局啓

敝號向在[illegible]新街[illegible]拆馬路時期本號暫遷勿字前（即舊部前街）[illegible]十八號照常營業、光顧諸君請按址惠顧或由駐叻支局[illegible]無任歡迎此佈

中華民國十九年八月十一日

正老山高麗參及真正參精

○諸葛亮舌戰羣儒

……孔明聽罷、啞然而笑曰、鵬飛萬里、其志豈群鳥能識哉、譬如人染重病、當先用糜粥以飲之、和藥以服之、待其臟腑調和、形體漸安、然後用肉食以進之、補品以補之、則病根盡去、人得全生也……

上段所謂補品者、乃指老山高麗參、佛手參、及高麗參精而言也、蓋其係有滋補身體、延年益壽、及一切有意想不到之功効、非但病後應服、即如常時、亦宜購服以補精神之必要也、

正老山參 高麗佛手參　高麗錦山產　一斤銀百五十元　一兩銀十元

正老山參 原料高麗參
天字十五支　斤銀百零五元　兩銀七元
天字二十支　斤銀九十元　兩銀六元
天字三十支　斤銀六十七元五角　兩銀四元五角
天字太根　斤銀三十二元　兩銀二元

正老山參 蜜蒸高麗參　實重一兩庄　打銀百一十元　瓶銀十一元

參花精製 高麗參精膏
廿格冷庄　打銀百五十四元　盒銀十四元
十格冷庄　打銀八十二元五角　盒銀七元五角
五格冷庄　打銀四十四元　盒銀四元四角

◎新到德國醫學博士史坦那新發明的補藥
返老還童生殖靈　德國眞正
男用金盒黑字　每打五十五元
女用銀盒黑字　每盒五元
外埠函購不論多少可由郵局繳欵領貨寄費免收

總發行星洲三角埔門牌六號高麗物產公司　電話六三二四號
THE KOREAN PRODUCTS CO.,
6. Bras Basah Road, Singapore Tel. 6324

◀歸國僑胞注意▶

亞夫輪　陰歷八月初八日到叻　初十日往　香港　汕頭
永寧輪　陰歷八月十一日到叻　十二日往　海口　香港　汕頭

同僑們有欲配貨買座者
請即移玉接洽無任歡迎
總代理漢成船務公司啓

水仙門馬路門牌九十二號　電話三九二二號
民國十七年十月三十日

◎◎◎◎◎◎新船到了　◎◎◎◎◎◎僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船二艘、名曰海興、夏樂士、常川汕頭香港海口新嘉坡等埠、行駛快捷、準期不誤、客位寬敞、咨厘華麗、空氣通爽、伙食豐美、茶水足用、招待週備、配貨搭客、脚費從宜、諸君光顧、價格克己、歡迎

夏樂士輪　陽九月十一號到叻　陰歷八月廿日往　香港　汕頭

總經理（香港）參利順洋行
總代理（新嘉坡）陳[illegible]利行　啓

售票處　香港星安公司　汕頭汕頭公司　海口聯盛

中華民國十九年三月十日

●●●●花柳專科

張大鵬民眞稱國手矣

弟旅居吉隆有年、素耳叻張大鵬擅醫花柳瘋癩、[illegible]紅樓、檀板徵歌、終日[illegible]、醉臥紅樓、而傳染血毒邪瘋、始而週身麻木、繼且[illegible]悲、因此浮腫、不能步履、苦狀莫[illegible]、因張大鵬專科花柳也、因[illegible]聘[illegible]就診、張君決[illegible]長蛇血毒症、首服其扶元搜毒膏藥、繼服[illegible]效、逐再服二次、歷[illegible]不[illegible]一星期、竟能還我康健之身、誠醫扁鵲、實不能專美於前矣、故特登報頌揚、藉表謝悃、[illegible]告[illegible]病、[illegible]君寓本坡海山街七十一號應診、
民國十九年八月七日
吉隆李[illegible]恭頌

○介紹醫病者

月前余患淋之症、歷第呻吟、藥痛苦、延聘中西醫診視、迄無靈效、病勢轉劇、聞石叻張君大鵬、口碑載道、素擅醫花柳雜症見稱、乃具禮敦聘、蒙張君不棄、惠然肯來、及服其藥、不數日而病霍然、出肘後之良方、沉疴立起、施葫中之妙藥、人壽春回、名下固無虛也、今張先生離經國功、特敬贈蕪詞、登報頌揚、並誌謝忱、張君寓叻海山街七十一號、有扶元搜毒膠、五淋白濁丸、等靈藥發售
民國十九年八月四日
吉隆坡利松年誌

▲中外要聞一▼

▲招商局總辦李仲公就職紀

▲王伯群親到監禮
▲宋述樵任秘書長

十三日滬訊，招商局新任總辦李仲公，昨晨十時，在招商局二樓大禮堂，舉行就職典禮，該局全體職員，均到局實任。來賓計有交通部長兼招商局監督王伯群、外部辦事處劉雲舫、電政司長莊智煥，及各報記者等十餘人，至十一時半禮成。茲將各情，分誌如次、

▲就職禮秩序　就任禮節，本已擬定，昨日復臨時加入監督訓話一項，計爲(一)全體肅立，(二)唱黨歌，(三)向國旗及總理遺像行最敬禮，(四)恭讀遺囑，(五)全體職員向新總辦行賀任禮，鞠躬，(六)監督訓話，(七)總辦訓話，(八)來賓演說，(九)攝影。

▲王伯群致訓　昨晨九時三刻，李仲公偕同蔡培，及局內秘書等到局，未幾王伯群等亦陸續而來，十時開始行禮如儀，茲王伯群致訓詞，略謂，招商局在中國航業界，具有相當的歷史，自國府成立，即加整理，但外受□□主義之壓迫，內受時局之影響，加以國內航業專才，十分缺乏。招商局本身積習太深，因是整理三年，殊鮮成效，對於政府，負疚實深，對於社會，又極抱歉，我努力奮鬥之趙同志，因而犧牲，尤爲抱痛，現在軍事不日結束，各地秩序、漸見恢復，對於招商局根本辦法，國府正在研究，並先委李次長仲公，改任總辦，代行專員職權，李總辦久與本席同事，辦事尤極負責，只要國府決定方針，則遵此方針進行，比較以前，當更有進步的希望，航政根本問題，總理遺教，對內政策中說得極爲明瞭，政府自必謹遵遺教指示，妥爲籌劃，擬訂辦法，其次關於內河航權，久在□□主義壓迫之下，國府亦在積極設法，進行收回，國內航業機關，應有一種準備，招商局爲我國唯一航業公司，所負責任，尤爲最重大，在此整理期內，所有負責人員，尤應一致奮勉，本席有厚望焉。

▲李仲公演辭　旋新總辦李仲公致詞，略謂，各位同事和同志，仲公此次奉命任招商局職務，自知才力太遜，不敢擔荷，祇以政府督促，社會期許，不容固辭，且以招商局於國計民生訓政建設，使命重大，而當前問題急待解決，不願以個人的來去，使他在解救艱危和力謀建設的兩種要求中，受着不必要的遭遇，所以今天始到局，勉爲其難，此時本人却不敢預說對於招商局有若何偉大之計劃，不過試想在一般都認爲難題的難題中，秉承中央的指導，竭其棉薄，暫且負責，本着平日犧牲的精神與困難奮鬥，招商局自成立以來，中間經過與英商怡和太古兩公司及德日法各公司先後競爭，已處境在雖然處在英日兩大外商勢力壓迫之下、日趨窘迫，但他總是中國五十餘年來惟一的有相當勢力的華人航業，而我們不能不承認他在交通經濟軍事乃至國防文化對外貿易上佔有重要的地位，目前大家都以爲招商局是一個最危難的時期，而同聲一嘆的，莫過於負債纍纍，和營業蕭條，但我以爲還不是表面的難點，此外還有裏面的難點，就是負有監督扶持航業責任之政府、和握有股權之股東，與辦理業務之人員，及應負指導責任之輿論，不能打成一片，同站在整個國家社會立場，共同維護其發展，前者爲果，後者爲因，如果能把這個裏面的難點打得通，不但不難於目前可以應付，而且也易於很快之整理、反轉來說，如不打通這一點，僅一味籌着若干款子，臨時應付，也無補於根本，仲公不敏，很想從這種要素去尋着一個解決的途徑，總理在民族主義講演中，剖析外國經濟勢力，能傾入中國，以中國經濟之衰弱，一要因，這個理論，恰好可以借商業衰落去說明，我以爲一國的航業，無論在何國家，都得國家以扶立國，如沒有政府之扶持，決難於此商戰劇烈航權旁落之代，抵抗外來力之競爭、但同時國的企業，如沒有適當方法，以鼓勵國民之投資，保障其利益，也難使他得到長足之進展，仲公此來，擬在這發展國營與社會企業，在維護投資利益的原則下，決定整理程序，以供政府採擇，換言之就想如何在政府指導與社會督促之下，竭鄙人能力，合同事才智，直接謀業務發展，與商股利益，間接策進國家經濟企業，於坦蕩繁榮之境，至於職權方面，二中全會對於招商局之整理，決議由政府組織委員會，并派委專員，負整理全責，現政府已通過整理條例，在委員會未組成前，本人以總辦代行專員職權、雖負有整理經營全局之責，與本局根本性質，或屬官辦商辦，或官商合辦，與官督商辦，均須決之政府，本人不過一採納各方意見，奉行政府命令，負整理責任之一員、因此本人此來，大部工作，就不能不集中於解救現狀，這一點，一俟整理稍告段落，即當退讓賢路，至於用人行政，本人敢以人才爲準，管理科學化，剔除積弊，厲行廉潔，尤端，與諸同人共勉，本人隸籍本黨，獻身國家，對事向不徇私，對人亦不願徇情，一以黨紀國法爲進退賞罰之標準，望各同事以濟時艱爲前提，本局事業爲重心，安心工作，通力合作，使人家認爲難題的難題，展開一個新局面。

▲對記者表示　李氏辭畢，即由首都衛戍司令部陳家鼐代表來賓演說，旋攝影禮成，各報記者，於禮畢後，請晤李氏，詢招商局各問題甚詳，李氏答稱，關於招商局之根本方針，政府尙在鄭重考慮中，余服務交部數載，對招商局表面雖大體明瞭，但內幕究有隔膜，此次當稍假時日，經詳細考察後，再作一有系統報告，供政府決定方針之參考，預料再經二三月之時間，根本方針，當可完全決定、至維持現狀，最感困難，本局之零星債額，急待應付者，約需二百萬元，余今後當竭力籌劃，最好能大籌足二百萬元，則急償即可完全籌償，否則唯有視力之所及，勉爲其難，然後剔除積弊，節省開支，務期收支漸次相等

▲整委會人選　李氏又謂，整理委員會名額定爲九人，報上所發表者，多屬臆測，尙非確定，政府原定請余就職前，先發表整委會委員，但現又主張暫緩，大約對人選問題，欲充分加以考慮耳，蓋政府頗希望將來整委會，能實事求是，否則徒羅虛名，不作一事，與不設何異，至整理招商局條例，已由正式國府會議通過，但尙不能發表，所載報告者，關於整委會爲監督機關，專爲秉承政府決定方針，整委會意志，負行政實施專責，而於現在之監督一職取消，但無論如何改革，股東權利，定當維護，所謂抹殺投資利益，強收國有，此爲決無之事，外間屢發生種種無稽謠言，使政府與股東間時有誤會，蓋亦阻礙局務發展之一原因也云云，聞李氏定下星期一(十五日)起，正式視事、並另訂日期，補行宣誓典禮，呈請國府派員監督，至留任代總辦蔡培，昨已交卸清楚，在滬稍事休息，定十五日晉京，返航政司長原任。

▲委定新職員　李氏於就職禮後，接見各局員，並委定宋述樵爲總管理處秘書，黃明豪爲秘書，盧青海暫代事務科長，周世安爲祕書，孔祥榕暫代會計科長，王紹驊暫代金庫主任，張燕爲科員，李氏旋電國府呈報就職，略謂，總部陳河爲奉令釣鑒，奉釣命交國府令，暫代招商局總辦，業經代行職權，謹遵先行視事，俟另行舉行宣誓禮，再請派員監督，惟招商局於交通經濟文化均有關，所望明切訓示，俾便遵循，而免隕越，不勝叩禱，餘容續呈，職李仲公謹叩元。

▲李氏之略歷　華東社云，李氏貴州人，三十九歲，中國國民黨黨員，民二畢業北京國立法政專校政治經濟本科，旋即赴日本研究政治經濟，民五返國，參加倒袁運動、護法之役，赴西南奔走，代表黔軍，聯絡川黔各軍，擁護革命，十三年赴粵，參加國民革命，初任國民革命軍第一軍及東江綏靖委員會秘書長，潮梅關監督，汕頭交涉員，國民革命軍總司令部秘書處長，二十一軍黨代表，江西臨時政治會議委員，中央黨部書記長，三屆全會秘書長，國民革命軍軍事善後會議秘書長，國軍編遣會議秘書長，辦理貴州善後特派員，貴州省政府委員兼民政廳長，現兼交通部次長。

杯水救萬人

鄙人謝松炎，客歲患咳哮疾，夜轉變爲虛腫，日夕與寐友約有年餘，先後經中西醫數十名醫調治，毫無見效，自想不久富與鬼爲伍，不料月前適有友人經易經師來探病，談及本坡豈腐街六十二號黃□□先生，符水針法專治各種危症，鄙人在危險萬狀中，不得不從其言，請黃□先生來醫，先生見鄙人病狀，將用符水，至今不過二十餘天，身體已復原，鄙人感黃先生重生之恩，愧無以報，特此登報表徵謝。

民國十九年九月廿五日　謝桂發啟

○(租賃)吉屋出賃○

在東陵區內茶園路右
加灣那律門牌九號，十號，十二號，十四號，
巴虱邊菊律門牌四號，六號。
諸君合意請移玉至大坡修奸那律門牌十七號邱益昌□商
民國十九年九月廿一日

○遵照一九二九年第十四號受託人律例○
關於黃亞五之遺產事

啟者，茲特通告者，鄙人□悉黃亞五已於一千九百三十年七月十二日在星架坡馬剌巴街五十號門牌之屋逝世，其遺產之遺囑官證已經星架坡之□國府高等法院判給一千九百三十年八月一日交給星架坡禮佛士禮佛士行內之物產及信託代理(一九二七)有限公司執行分派遺產，凡與該遺產之債權人或其他有所追討或要求者，務須於本日起限之一個月內將所討索及要求等詳情書面送交星架坡禮佛士禮佛士行內物產及信託代理(一九二七)有限公司總經理美曉士收，過此日期後該公司理妥當時已得通告之討索事照進行分派死者之遺產與所應得之人，倘有人對於該公司所分派之遺產全部及一部份有所討索而於分派時未得其遺告知該公司不負其責　(華曆一次)

星架坡禮佛士禮佛士行
物產及信託代理(一九二七)有限公司
總理美曉氏謹啟
一九三十年八月二十號

旅客注意
益生高等旅店

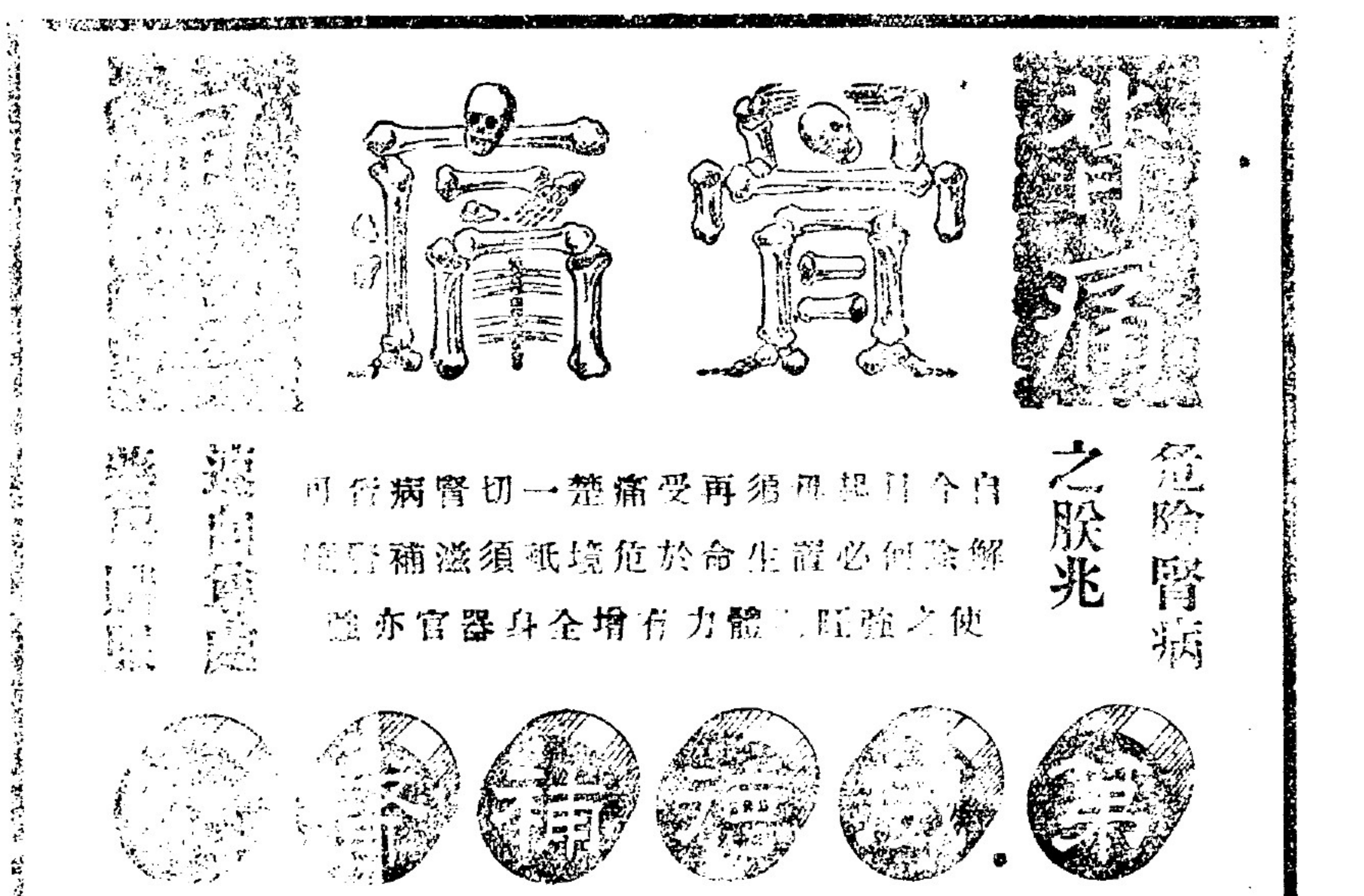
星洲是馬來亞交通的要衝，是南洋群島的首都，也是我們南洋華僑總匯的地點，由祖國來南洋各埠的僑胞，幾乎完全先到星洲，然後轉赴各埠，由各埠回國的僑胞，也幾乎完全要在星洲，然後搭船歸國，或有各埠的僑胞，因爲要遊覽星洲的風光和繁華，也常常到星洲遊玩，和管理星洲的僑胞，或各埠經商到星洲也好，是來星洲遊玩的僑胞也好，一來到星洲的，自然是要住旅店，縱有親友的，也不如住自己的有人接送舟車，有人照料行李，有人引遊玩的地方，而得種種方便，可約到星洲的旅客，要尋找一間安全舒寶而且有種種方便的旅店呢，便是最安全最經濟最方便的旅店。

諸君不信，請費半分鐘的時光，一閱益生旅店的特色，

(一)本旅店連環三座高則三層房間雅潔光線適宜且有電力風扇辟除酷熱以增清爽
(二)本旅店各房間均設有電鈴呼應靈便侍役聽候使喚晝夜無間招待務求周到付託決不誤事
(三)本旅店新式浴室房間磁質面盆冷熱水喉時備候用酸枝用具整潔異常自來水廁敷設辟穢藥水以重衛生
(四)本旅店廚房近更力求改良食品審時烹製應客需求縱極珍貴取價從廉
(五)本旅店開設數十年來久荷各界光臨暢旺日增未嘗不感惠顧之誠近鑒於士商大跌市況蕭條特設普通房間以利旅經濟原有高等房間不收加宿費以酬顧客美意

(回國)(僑胞)(注意)本旅店所有辦星洲閩厄香汕各輪船均派有專員隨船招待茶水要需開發送到行李上落保無疏虞

本店開設星洲大坡牛車水大馬路門牌一一五號
電報掛號YIKSANG TEL ADDRESS
電話號碼七六四六
益生高等旅店主人謹白



法國晏地干路白濁丸

法國晏地干路白濁丸專治五淋白濁小便刺痛無論新起久患如法服之限廿四點鐘立能見效再服數天定能永絕根株斷無後患一紙風行固非其靈效明驗又曷足以際其盛也耶 諸君子祈留意焉

南洋總代理 會豐商店

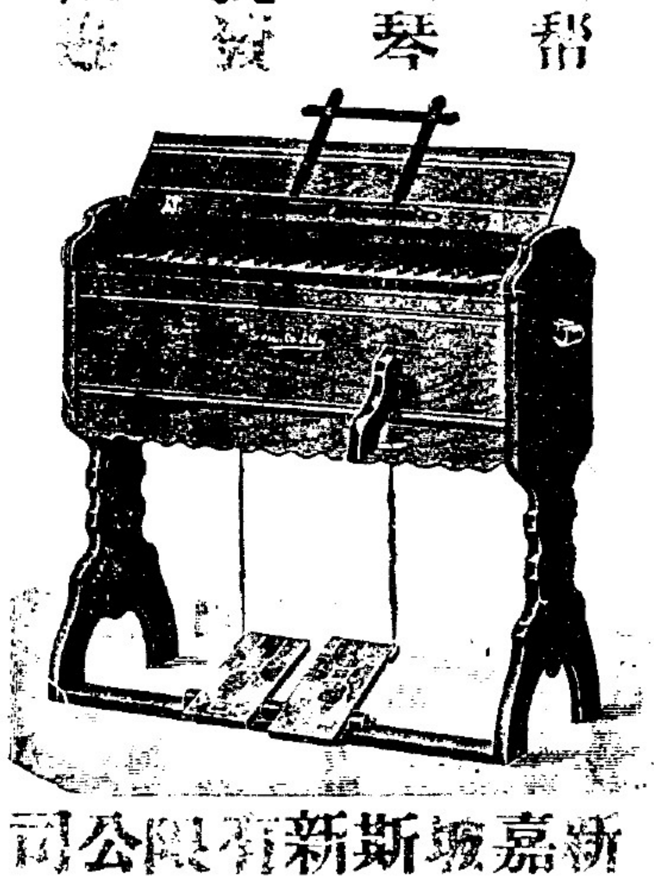
庇能 怡和 石叻 各埠藥房均有代售

潤風餅

親友客別當有一種送禮以留紀念諸君知要用送禮以送親友為紀念者請購和和公司出品之潤風餅為最佳

民國十七年十一月十五日

新到之帮 各種風琴 零沽批發 一律歡迎



印有樣本 函索即寄

新嘉坡斯新有限公司

水仙門大馬路一百一十五號

活人無算 保安之心油

（救急保心安瀉丸）

寧可千日不用 不可一日不備

本號瀉丸專治一切大熱症惡毒核症小兒急驚瘀等危急重症請閱仿單便知詳細確據也 但慢驚孕婦虛寒症忌用 每樽一角

正舖在香港中環利源西街 星架坡代理處丹戎百加六十二號李昭記 柔佛仁生 衛安公司 周蘭記 會豐商店 本坡各熟藥店 公司商店皆有發售

啟者家嚴人祖□年患□咳症數載幸得保心安油治愈又家父深泉日前忽起急症腹中絞痛心如刀割冷汗暈身加以大小便不通受苦困難言狀斯時 貴號有救急保心安丸敬送即取吞服廿粒該病全消此丸與油治病非常應驗實為罕見弟感銘其功諸無以報特奉粗牌一面以鳴謝悃焉

甲寅七月廿三號利源西街三號式樓 周華慶頓首

商標廣告

啟者暹羅網絡境內隆興棧火礱所出之青鷹標米向已馳名遠近現在叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均保粉西施名穀製成顆粒既屬圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口誠一米量而此米所得之飯比別庄為獨多是以人皆樂購用之銷暢最廣此米來叻今由隆盛號經理并無分託他人茲更精益求精認真揀選以期無負諸君之雅愛爰特將青鷹商標向當地政府註冊登記惡穀俾得遐邇週知□恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此佈告

民國十六年元月四日 暹京網略隆興棧火礱駐叻代表王壽國謹啟

瑞芬氏外療廣嗣露

，無露廣嗣 腎病能醫 不用服食 全用外治 遺滑隱病 確能斷尾 腎弱嗣艱 用即滿意 應驗非常 獨一無二 求嗣諸君 請試用之

南洋全屬總批發石叻衛安公司

煖腎膏

石叻松柏街衛安公司總代理 電話三六〇七

此煖腎膏助陽調經止帶驅風去濕舒筋活絡止痛鎮痺各有特別之功效可以限日全愈誠治腎經諸病之良藥也

（療治各症限日全愈）

男子陽虛	半月見效 三月全愈
半身不遂	兩月見效
手脚酸軟	一日見效 新症半日
手脚麻木	一日見效 新症半日
腰骨刺痛	半月見效
風濕脚腫	越宿見效
女不受孕	三月見效
經期肚痛	兩月見效
常流白帶	半年全愈
月經不調	兩月見效
盜汗淡汗	七日見效
肚疴不止	兩時見效
各項肚痛	半日見效
筋骨疲倦	兩時見效
跌打腫瘀	越宿見效

價目 雙料每帖銀三元 單料每帖一元半

代售處石叻大馬路會豐商店

雲深處 第一養命玄珠

第一大壯腎氣峻補命門滋養全體聖藥

人身之命門即承天道 一本萬殊之至理說

命門者即人之承天地化之一太極兩儀即命門承先天之元氣一化而為兩儀人身中之陰陽也故陰變為水而火而陽化離火而為心水生坎水而腎為肝木生而為脾土而土生金為肺金復生水而為司金復陰偏五行各司一變化為萬脈而為骨絡依養五根三焦所謂一本化為萬殊也若經脈依養於骨絡骨絡依養於六腑六腑寄養於三焦三焦寄養於五臟五臟依養於命門命門通氣於先天所謂萬殊復歸一本也先天之氣盛則全體之氣亦盛先天之氣衰則百體之氣亦衰也（養命玄珠）之創製乃研究我國醫學之精蘊參訂前哲養生之秘訣竭畢生之精力集藥物之大成製成此玄珠而培養人身之命門以及百體鄭大道一本萬殊之至理也

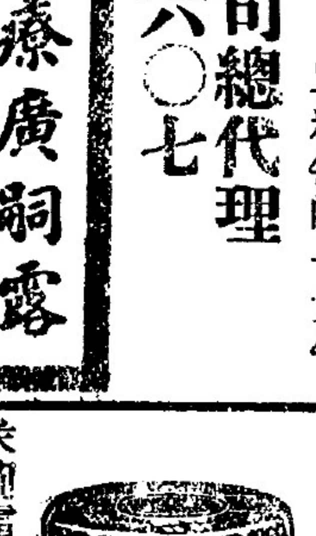
每樽定價一元六角

代售處石叻大馬路會豐商店

貨品太多不能盡錄

中國廣生行有限公司啓

雙妹嚜茉莉霜

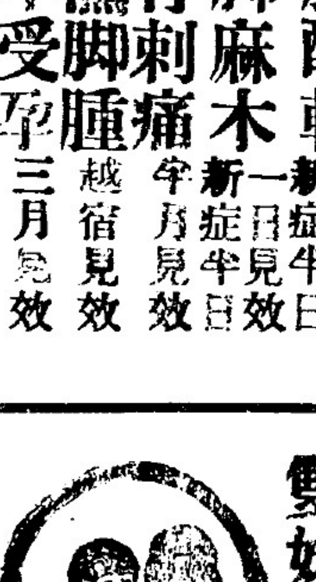


茉莉霜一物實為本行特出護容妙品自出世以來深得社會人士之樂用因其有嫩肌膚美顏色之功若常用之男則可比潘安女亦能賽西子謂予不信請試用之

大號四角 二號二角半 三號一角半

茉莉霜之名稱乃本行註冊者別人不得冒效

雙妹嚜超等牙膏



本行所製各種牙粉牙水牙膏超等牙膏為用者稱許而此種超等牙膏尤為佳妙常用之有固根潔齒之功永無枯脫衰落之虞且入口清香氣如蘭□試之

大號三毫半 中號一毫半 小號五仙

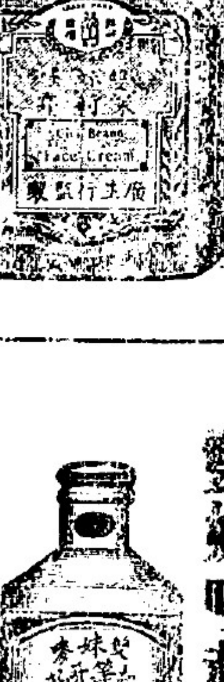
價目 一號四毫正 二號二毫半 三號一毫半 四號一毫

雙妹嚜花露水

雙妹嚜所製花露水香遠益清醇濃可用正如名花傾國萬衆歡迎綿此炎熱追人須預購一瓶以消除汗穢也

雙妹嚜花露水

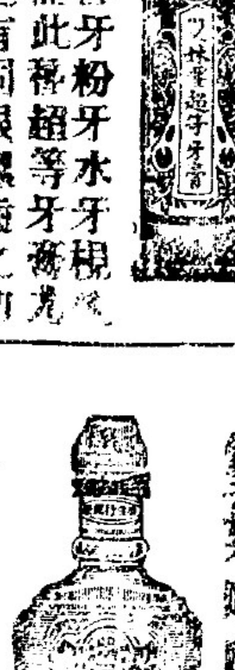
雙妹嚜超等牙粉



牙之外觀最有一番磁質晶瑩固為全牙之城廓故擦牙之粉必含有細嫩輕滑方不礙於磁質本行所製之超等牙粉特製以適用之樽瓶其牙粉芳芬滑正可常留齒頰也

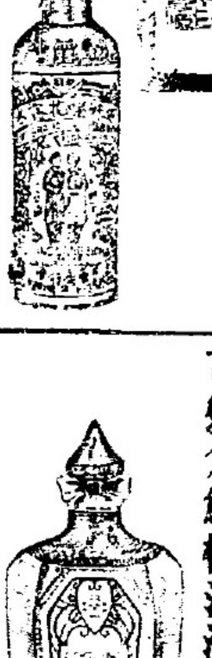
大號二毫半 小號一毫半

雙妹嚜固髮香膠



髮為人身之文飾西人士男女皆明其理日中必修飾其髮或貼服星光文裝者以本行之品心研究特製固髮之潤香膠加以保貴重之固髮帖料配製得宜有香膏固之功能絕倫光滑之妙髮潤光尤為請試之當 大樽四角 小樽二角

廣生行生髮香水



吾人終日作事埋頭於案牘之中或僕僕於風塵之裏有時思想過度或用腦力過多以致頭中殊不舒適或覺有關悶之熱氣紮旋於腦海之中或有等婦女理髮時有用不衛生之劑花以致感受風寒血管閉塞不能滋養髮核時覺頭暈腦痛而髮亦因之而凋零此頭水清香潔淨保腦固髮者能辟邪氣活血驅風於梳掠時灑少許於髮上便覺頭中涼風陣陣精神爽快且日趨於康健之途誠理髮頭水中之無上佳品也

金山鮮橙汁汽水

金山鮮橙味香質甜能解渴生津開胃消食故當炎暑大時之季喜而喫之更能助消化是鮮橙之功提神醒腦不能耐久貯每易潰爛出外旅行尤感攜帶不便故本行特採金山鮮橙攝其精液配以最合衛生之品而製成鮮橙汁一以備居家旅行取用利便且此汁之味與鮮橙無異香甜滑真氣味之佳為他物所不能過原飲時將此汁一份開清水六份和勻飲之不特開胸滑神清氣爽且能香透鼻管涼入心脾也倘欲試汁汽者則加入本行之荷蘭水汽粉少許然後沖水則立可變為鮮橙汁汽水矣請嘗試之

▲中外要聞 二▼

▲鄂省匪共近益猖獗

漢口通訊、鄂省匪共、近月來益形猖獗、擬[illegible]共黨[illegible]訊、凡潛伏鄂省中之黨徒、悉化零爲整、圖刼名城巨鎮以應湘中之匪、故最近潛沒於四鄉、動輒放千衆萬、如鄂北一股、出沒於花園廣水之間、最近始由戴民權全師、彭啟彪全旅、暨十三師補充團、將其逐離鐵路一百餘里、由十三師補充團與徐德佐旅銜接護路、戴彭二部、則分頭追勦、據九日由水電、戴師到距廣水一百廿里之四姑墩、彭旅到小河溪、已將該匪包圍、即行開始夾擊、行營有任應欽九日電稱、務于最短期間將其消滅、但恐其向黃陂逃竄、乃又電范石生派隊協助、鄂西一股、爲賀龍指揮、鄂中一股、爲鄺繼勳指揮、鄺股原以洪湖爲根據、近因洪湖淹水、乃由潛江爲根據、最近更陷沙洋(爲襄河中之巨市)、途與賀股聯攻沙市、月之三四日、分路進攻沙市、經李雲龍師擊退、沙市遂安、李氏因在前線督師、致右手略受微傷、六日匪等又圖再襲、李氏仍在前方督戰、七日匪由岑河南(距沙四十里)分途進攻、經李師激戰三小時、該始潰退、死傷萬多、並捕獲數十人、一面調駐監利之該師教導團來協助防禦、行營得到報告後、除令江面軍艦協助外、並發子彈十萬發、派飛機二架、助剿該股、又將在巴東之川軍范時俊旅、調駐松滋、以防賀匪南竄、現該股已由潛江河洋郝穴一帶竄去、鄂南股匪、因參與擾湘之事、故武咸、蒲、崇粗安、惟通城尚有小股、現行營調謝彬一師分駐鄂南、以防平劉之匪北竄、鄂東一股、由首領李燦率擾武穴一帶、現已經郭汝棟部擊散、該匪往皖贛鄂邊境、擾亂湖口之方志敏一股、五日被擊、經譚道源師岳森旅派隊擊退、已竄向距湖口百五十里之安福而去、

▲甘軍馬廷勷部擾川

△鄧錫侯已派軍應付

成都通訊、甘肅馬廷勷殘部、前因被逼、退入川西之南坪暫行就食、其隊伍原係雜色混合、紀律不嚴、南坪一隅、已覺擾累不堪、現値食料缺乏、該軍竄入松潘邊境、肆行滋擾、行同流寇、松民不勝其苦、駐松漢軍統領楊撫權、特派營長鄧大椿前往鎮撫、詎該軍不服理喻、竟與鄧營大起衝突、正式交鋒、鄧部遠行數百里、以勞對逸、兼之地勢氣候飲食、種種不便、遂受挫折、鄧大椿竟不知下落、甘軍得寸進尺、愈形進逼、將抵松城、該民惶慄危懼、人心頗爲動搖、楊撫權刻電營方鄧錫侯軍長、請速派援、鄧已飛令江防軍鄧國璋旅、派兵兼程前往援救、此項軍隊係由灌縣出發、約三日內即可到達矣

▲東鐵現狀

(哈爾濱通訊)、近年以來、共黨勢力、日益蔓延、不僅長江流域、受其騷擾、而我國領土之外蒙、已成赤俄之外蒙、西北新疆、蘇聯建設土西鐵路、直達新省、侵略新疆必矣、東北三省、共黨之勢力、更日漸澎漲、北滿一帶、隱憂尤深、自赤俄再度捲土重來、職掌東鐵機要、光陰荏苒、已將一載、回憶客歲斯時、正是舉國民氣沸騰、一致對俄、東北健兒與赤軍血戰之際、曾幾何時、東鐵又爲俄人職掌要權、以爲共黨在東北活動之大本營、收回無期、主權旁落、當此國內討逆軍事倥傯之時、東鐵大局、實關重要、奚可忽視、茲將一年來東鐵之概況、探誌於左、

▲營業已見退步 東鐵一年來之營業、較諸往歲、已見退步、自金價沸騰以來、鐵路收入、全線減少二分之一、於是俄局長魯德伊提議、縮小商務營業範圍、減少預算經費、並撤銷路局附屬營業、如外站之商務代辦所等、均已次第撤銷、用事樽節經費、赤俄局長、對於東鐵大局、不注重鐵路營業、僅圖維持舊日營業狀況而已、今則東鐵營業、益見退步、北滿特產物品、除由國內各省有鐵路運輸外、取道海參威者、實屬稀少、是以中東鐵路、前途營業說者均道無發達之望也、

▲華方職權難施 中東鐵路乃係中俄雙方經營之路、鐵路局行政職權、自宜雙方平等、乃赤俄方面、不願信守協約、視東鐵儼若赤俄專有物、對於各種行政、任意獨斷、不待通告華方、遂即施行、華方偶遇與之理論、赤俄則百方狡猾、毫不理會、於是華方局長處長、祇得飲恨而已、赤俄局長狡黠異常、理事會爲東鐵最高部分所行命令、俄局長時常不與遵守、任意摧殘華方職員、華方則保障無力、爭論無效、其苦可知、方今滿蒙危機四伏、東鐵主權、淪於赤俄、長此以往、實國家之大患也

○敬告知交

啟者藍君秋山弱冠南渡、在星洲經商六十六年、爲吾僑僑商先進、處世忠信篤敬、平對于國內慈善事業社會教育極其贊賀、於陽曆八月廿四日陰曆七月初一日在星洲紅橋頭「藍光爪亞律」一百廿號府第辭世享壽八十有八、其哲森棠鐵橋渭條六橋昆仲均能秉承父志、繼述前賢、爲社會所推重、嫡傳男女內外孫曾等百有餘人、藍君壽高德邵、子肖孫賢、享盡人間富貴誠無遺憾茲探悉藍府治喪辦事處已擇定陽曆九月廿四日陰曆八月初三日成服家奠、九月廿九日八月初八日爲各界弔奠之期、十月一日八月初十發引安葬於星洲豐永大三邑祠公塚之原、凡與藍君有交誼者恐未週知、特此奉聞

薛武院　廖正興　丘菽園　李鐵民　張雲卿
[illegible]偉南　鍾坤成　林文田　陳奕世　黎伯概
湯湘霖　胡文虎　藍偉烈　林靄民　陳芷馨
張叔耐　汪頌魯　林世魁　湯日垣　黃露昌
周蘭階　劉登鼎　鍾元瑞　胡桂庚　蘇秋生
陳嘯虎　陳力山　何仲英　梁顯凡　丘子夫　啟

民國十九年九月十六日

同濟醫院

召署醫席歐陽年初出院

(回原日地址診脈時間)

早七點鐘至十點在牛車水戲院橫街 同濟堂
下午一點至四點在小坡大馬路桂蘭街口 太和春
上午十點至一點鐘下午四點至翌早七點在大坡余東旋街門牌九歐陽年初寓

(醫席)
曾任同濟醫院醫生
成績一等受獎章証書

民國十九年七月廿九日

猛喃粉之奇功
二個好朋友保護我

一只狗雖是保護我是各人所眼見的功效此粉保護我能有賠中的三大奇功第一能索汗止癢第二免生瘡毒第三冲凉後用此粉可保生水免入毛管也

特一電版公司鑄製

總代理新架坡亞吉四十五號吡達不流太呀土庫

MENNEN
BORATED TALCUM
AGENT P.W.THAYER.
45 THE ARCADE SINGAPORE S.S.

△強健小兒之(日光)生機素

請諸君注意凡小兒用「日光吉列素」爲食品者不可再用其他何種食物若有用其他食物者請即時停止並向鄰近藥房購買一罐「日光吉列素」與小兒爲食品苟能依照說明書則諸君可以眼見其子女長大易徒身體强壯而「日光吉列素」所以稱爲世界上小兒良好之食品者無非爲此種「吉列素」加有兩年前科學家所發明之日光生機素在內因此日光吉列素誠爲世界上獨一無二之小兒食品非他種食物能與之比較也

總代理 新嘉坡 檳城 怡保 英暹公司

SUNSHINE
Glaxo

Sole Agents
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore Ipoh & Penang.

新出海軍牌香烟
南洋兄弟烟草有限公司精製

【贈品】二罐內裝紙十張換烟一罐 五張則換精美牙筷一雙

【聲明】如換牙筷至緊持足證片五張方可掉換到貴號立即送回一張以資鼓勵但換罐不在此例因罐內紙有一張故也

領贈品處

□海山街口 南洋兄弟烟草有限公司

□大坡代理 萬德發 南源 瑞隆 瑞春 瑞泰

□小坡代理 萬隆 福發 聯興 成利

○大帮新聞紙出售

結滑雪白新聞紙 三十四寸 四十六寸 度五十二磅

快乾色濃新聞墨 快乾墨油

零沽批發 一律歡迎

價格務求克己 外埠另計寄費

本報營業部啟

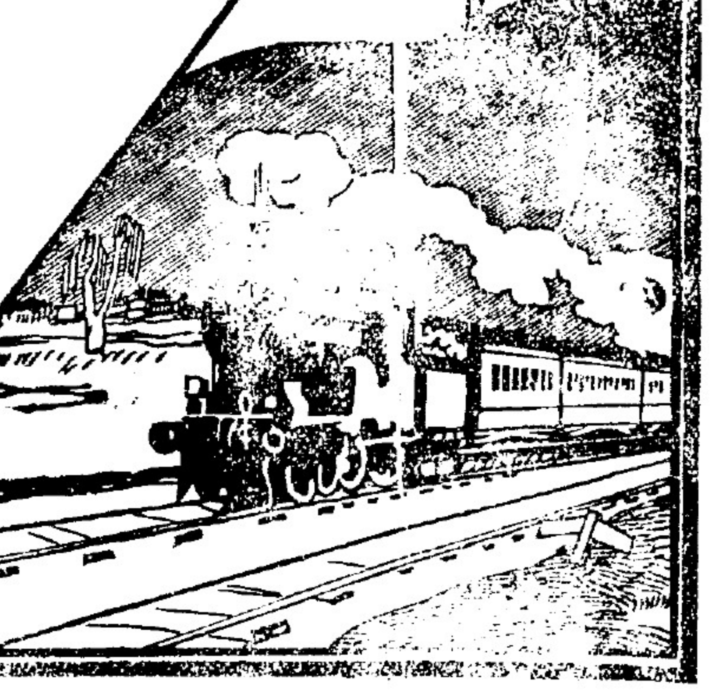
常備神藥
登錄商標
仁丹
起死回生

當治
中暑傷寒
昏中暑倒
食積不消
腹痛吐瀉
水土不服
精神鬱結

出遊行旅必攜神藥

凡群衆擁擠之巷稍有不愼即
疫菌乘虛侵入諸君坐輪搭車
必須帶用排瘴防疫仁丹爲要

出遊行旅雜聞擁擠之處必須從速服用仁丹預防



留意

頃者查有奸商假冒商標模倣式樣蒙混
滑者頗多諸君賜顧千祈留意我仁丹商標
並森下博藥房字樣庶不爲所欺矇

經理批發　日本寶藥有限
新嘉坡水仙門大馬路四九號五一

アイフ愛脷

腸胃良藥

人生於世．全賴乎身體爲主．苟身體强壯．疾病則不生．若身體瘦弱．疾病則必多．此乃理所必然也．人人立身行本皆以精神．勞工勞力爲得．若一旦疾病發生．事不能操．以致失業．或致夭亡．亦常有之．欲求得健全之身體無憂者．必注意於藥品．藥品則良．治之即速．蓋人體之內部分脈甚多．而胃腸爲最要．胃腸不安食物不消化．不流行．本公司自出品胃腸良藥愛脷．其効偉大．久以馳名海內．各地人士無不稱美．茲特爲擴充此藥起見．如逢身體欠安者．即求治之望爲注意焉．

本藥專治．急性腸炎．慢性腸炎．大腸炎．急性下痢．粘液性下痢．神經性下痢．腸結核．腸潰瘍．因腸食傷水冷腹而起之下痢．急性胃炎．慢性胃炎．胃下垂症．胃擴張．胃留(广頭)．胃潰瘍．胃酸過多症．胃液缺乏症．有助消化進食慾止痢强腸增加體重之効．

各埠各藥房及洋貨舖等均有代售

總發行處順和公司大藥房
總經理 新嘉坡大馬路 日本寶藥有限公司

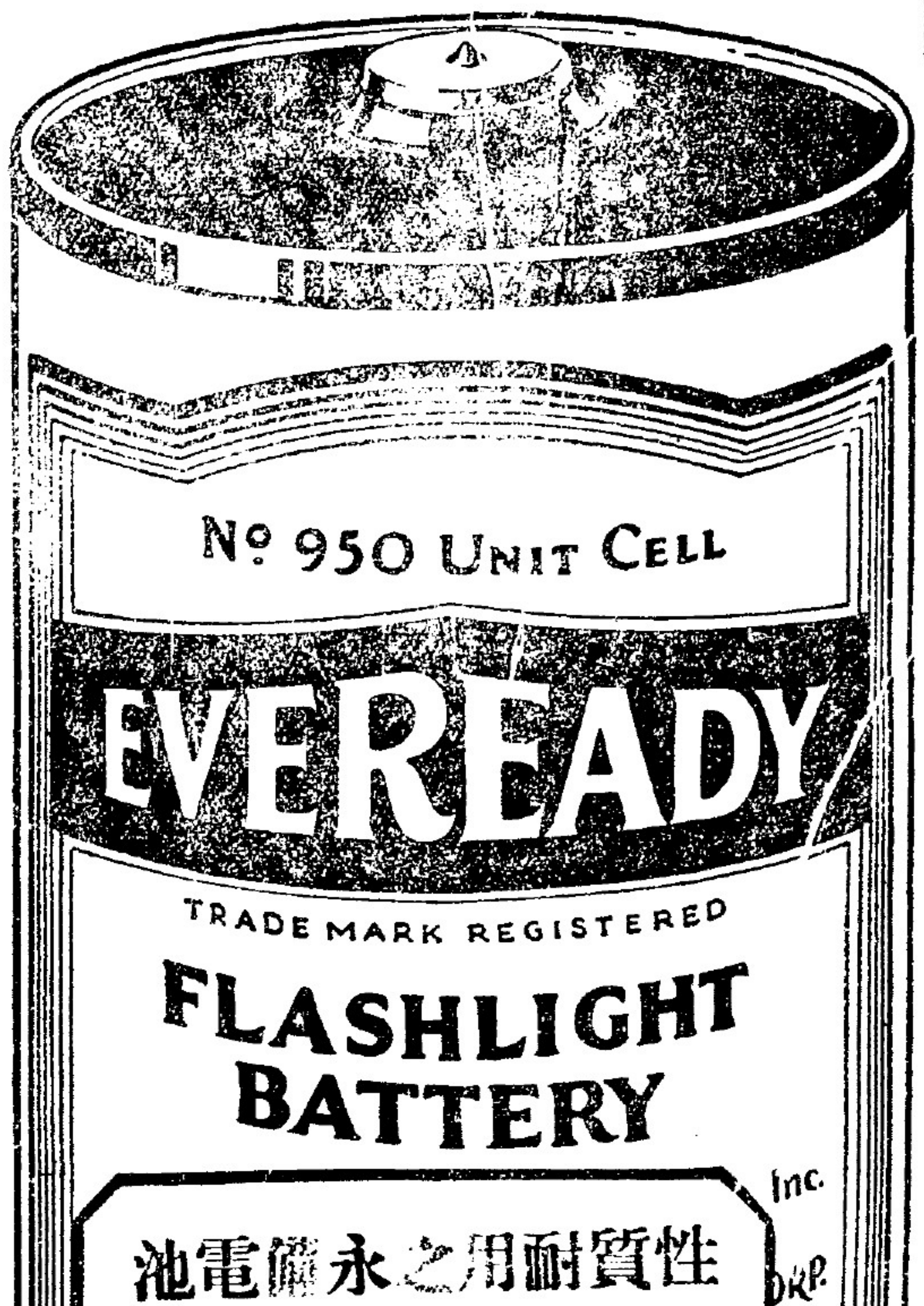
Nippon Baiyaku Kaisha Limited. Singapore.

精神萎頓
飲食減少
大便祕結
小便短澀
夜不安眠

此乃精血虧耗腦髓衰弱之現象

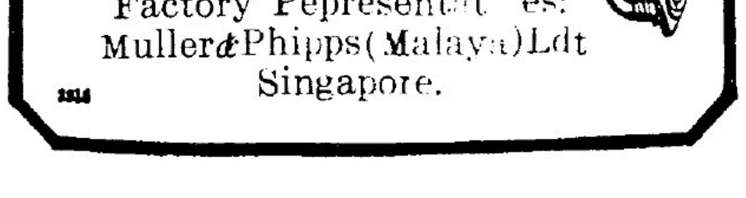
精神萎頓飲食減少大便閉結小便短澀夜不安眠此乃精血虧耗腦髓衰弱之現象服百齡機培補氣血滋[illegible]腦[illegible]振作精神強健脾胃通暢二便不論男女老幼服之皆有功效試服一瓶即能知之

總發行所九福公司各大藥房均有出售



性質耐用之永備電池

永備衣華[illegible]地電池一世界[illegible][illegible]光[illegible]道精良不易損壞性質耐久效力極[illegible]經濟講求不可[illegible]特凡上等[illegible]店[illegible][illegible]發售也[illegible]諸[illegible]認定招牌爲記以防假冒



Factory Pepresentat es:
Muller&Phipps(Malaya)Ldt
Singapore.

Cuticura

SOAP and OINTMENT
FOR HAIR AND SKIN

甘地加(Cuticura)香皂及軟膏用爲調治頭髮及皮膚諸種作用并可用爲停止各種痛癢之毛病與及孩童成人所必需且可使皮膚鮮潤如日用爲洗粧之需可使皮膚清潔與舒適

甘地加(Cuticura)
香皂及軟膏
調治皮膚最善之品
此香皂爲清潔與鮮潤皮膚最良之品此軟膏爲柔軟皮膚之妙品
用法香皂中之第三十二葉所說明之用法貼在此軟膏盒上世界各地俱有出售
甘地加(Cuticura)試驗室
馬耳登　麻斯　美洲合衆國
CUTICURA LABORATORIES
MALDEN, MASS., U.S.A.

[CHINESE

[illegible]初案

[illegible]五十[illegible]
[illegible]港[illegible]六[illegible]三百四十五日
[illegible]編[illegible]此時期[illegible]二[illegible]
[illegible]四月[illegible]六月[illegible]一時期中
[illegible]夯資料糾紛系五[illegible]三[illegible]、因糾紛而罷工之人
八萬七千五百九十名罷工[illegible]多、工作總數爲五十
[illegible]三百四十五日。計合一千[illegible]百八十七年零三個
月[illegible]發[illegible]、而加拉[illegible]十二次、馬[illegible]拉七
次[illegible]八次[illegible]里薩三[illegible]、緬甸及德里各二次。
[illegible]一次[illegible]於[illegible]、有廿一次、發生於
[illegible]鐵路、鐵路工廠五次、機器工廠四次
礦[illegible]一次[illegible]其他各種工廠十七次、中有廿七次係工資
糾紛、一次係花紅糾紛、十三次係職員糾紛、二次係請假
及[illegible]時間糾紛、十次係其他之糾紛、結果僅有十次工人
完全[illegible]的、[illegible]一部份之目的、其餘三十五次、
[illegible]全失敗。

□客棧行號請愿取銷新例

廿九日吉訊、坡經濟客棧商、林登君、評對記者言、謂本[illegible]二十二號、吉冷[illegible]、曾開會討論、關於每間旅店、須[illegible]保三千元[illegible]例、經取決從緩執行、該埠之旅店、經一再轉換新執照、惟是本坡當道、尚未議及、各棧行擬聘請律師、向當道請願取消此例、值此商場冷淡、各業凋零、往客商、亦因此而減少、經營此業者、備受影響、想當道關心民瘼、必能體恤商艱、或允該行之所請求也、果爾、吾人不禁馨香禱之、

□辣武里省發生米荒

……三年繼續歉收……
……農家已無餘粟……

暹訊、辣武里省首府首縣、因連年農業生產衰落、屢告歉收、最近已形成[illegible]象、居民在被災之列、無米糧可供果腹、[illegible]該縣區三十、戶口約一千九百零七戶、人口共四千九百五十七人、災荒狀況、尤以扣良區爲甚、凡深林竹木之嫩苗可以充飢者、掘採殆盡、吃食之法、一經採得、即照米碎同煮、占縣縣治前已撤銷、隸首縣管轄、俾留[illegible]署、就近辦公、該縣人民同樣被災、縣令鑾亞努叻博尼、據各區報告、當於上月二十九日呈報府尹、請發給穀粒一百九十七車、分給人民、作暫時救濟、府尹據此、亦已呈請省長、省長業已詳細呈遞內務部察核、請速救濟云、聞該縣災荒醞釀已久、蓋二年以來禾造不登、至本年蓄藏已罄、貧民增多、謀生不易、致絕粒者比比皆然也。

□望加里斯鱷魚猖獗

▲二星期內連傷十三人

棉訊、望加里斯屬之錫斯里英加坡拉其日江港中、近月來鱷魚突然猖獗、曾[illegible]二星期內、[illegible]近[illegible]人、前後已被鱷魚所傷者已達十三人之多、現刻各地村民、雖已設法獵捕、但尚未弭其害、查前星期復有巫人一名、攜其子女兩人、去港中沖凉之際、突又來一鱷魚、先將其子捲入水中、當時幸即發覺、由該巫人奮力奪回、惟是其子甫脫鱷魚之口、而其女又被其他鱷魚啣之而去矣、當時亦幸發覺得快、將其女救回、雖未葬身于鱷腹、然已體無完膚矣、由是亦可見該地鱷魚猖獗之一斑也、

奇可治咳的意見

治咳宜專破氣之藥以破其元氣、此係最蠢之法、蓋病者因咳嗽之故、已將元氣被竊、倘再專事破伐、則人體之元氣幾何、豈堪如是之攻伐乎、然世人常有不明咳嗽之原理、每疑不用降下之藥、則不能使咳者氣順、殊不知醫學上、釜底抽薪之法、倘用藥培治肺胃、使氣不致上逆、則不用攻伐之劑、亦自然氣順、實可研究、醫藥廿餘年、久蒙僑胞信仰、所製此止咳丹、無論寒咳熱咳新咳久咳孕咳痰喘、俱極神驗、誠養肺治咳之靈丹也　每盒五角

葉奇可止咳丹

每盒五角

各皮膚病限時見功

此藥名皮膚水、與別不同、治痕癢起粒、各種皮膚病、脾內跡、跡陰囊濕毒鹹粒癩癬等症、神驗、常限一分鐘止癢、香不污衣、價五角二角半

百藥油治爛肉乾水止癢

此油治損手爛脚、皮膚熱毒惡水不止、胎毒惡瘡痕癢等症、搽藥無刺痛、神驗異常、倘無爛肉惡水、則用皮膚水爲最好、須分別用之　三角

印渡猿草油

每筒四角、每占氣治傷、痛牙嘔吐、驅風濕痛、內外科可搽、食可打、每四角二

調胃丹

此微濕藥只微瀉一兩次、而止服後不肚痛、不寒不燥、去濕滯、清血毒、凡手脚困倦、花柳未清、皮膚痕癢、濕熱、大便結、咳嗽等、確有神效、實烟酒客之藥寶　價二角

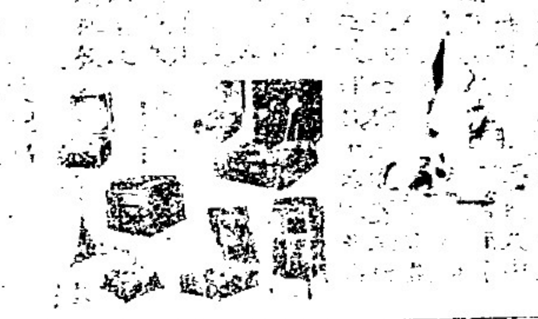
逢人稱讚的頭痛散

此散治頭痛牙痛、半點鐘見功、不寒不燥、並有膠片包散服、而不苦、藥重一分六厘、功力勝過別家三分七重的藥、每包七占、每打七角

（代理處）[illegible]

葉奇可醫內科婦科咳嗽內傷　舖在光明街、海山街四十六號

廣利生
KWONG LEE SANG
[illegible]

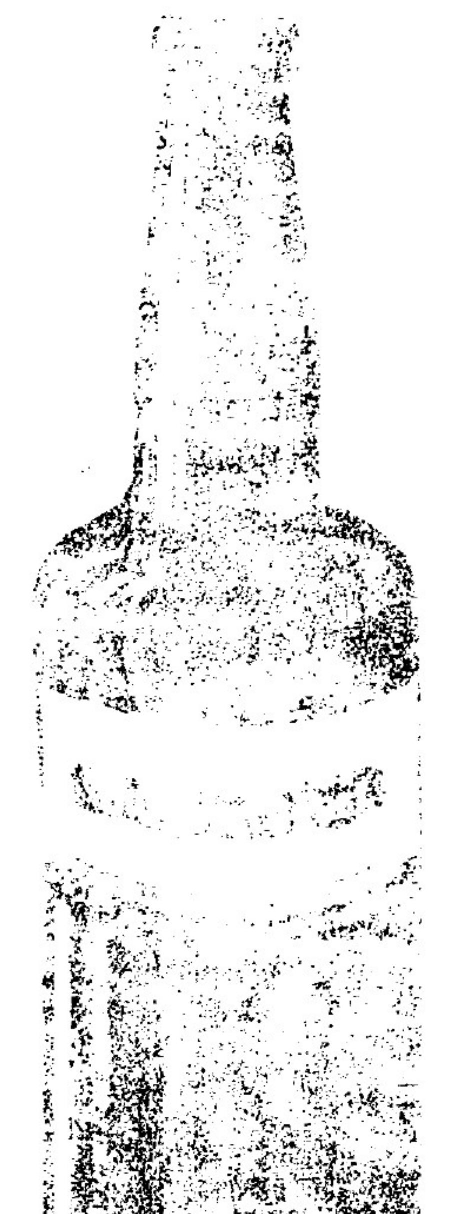


劉中正
[illegible]

[illegible]十二期唱片

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	一
〔illegible〕	孝婦[illegible]	一
梁[illegible]儂	玉鯉余	三隻
靚少佳 林超群	靈機子 解答	二隻
蔡湘盲 劍生 琴水	燒總孝 庵追月	二隻
陳非儂 [illegible]我	姊妹花 相[illegible]	二隻
黃[illegible]劍影	革命[illegible]忘戀愛	二隻
靚少[illegible]	滴[illegible]	一隻

德加士金標頭
革狄紅酒
（黃色火漆印）



正庄
紅酒
市面之最佳品

輪入馬來亞已逾十年期

愼防假冒

請注意本塞之角上號獨獸標

士律有限公司唯一入口商

AGENTS—G. H. SLOT & CO. LTD
Penang and Singapore

[illegible]一家[illegible]

凡屋宇用此標之灰水者益增加其美麗

[illegible]
WILLIAM JACKS [illegible]

活潑的孩兒　父母是喜歡的　病魔的孩兒　父母是憂慮的　若是免去憂慮永遠喜歡就是常常給你的孩子們吃

保赤散

永不能使你去憂慮　保赤散專治嬰兒百病吃了四小時內担保小兒出物請嘗試試　每盒二角四

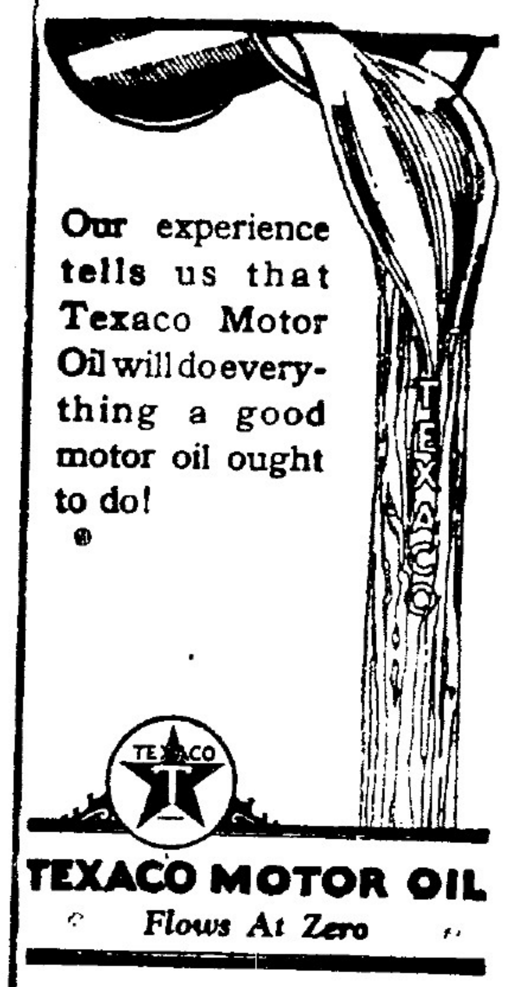
代售處　大坡　何長春　李德豐　萬山棧　周關記
小坡　天元堂　益和堂　南華參茸　新發興
（芙蓉）　橋井堂　萬和堂　上列各大藥店均有代售

總批發處　新嘉坡水仙門　中華土產公司啓　酒店街第三號　5. Coleman St. Singapore

○倫敦商務指南（即人名錄）已出版矣

啟者本公司創辦倫敦有年所內含商號住址有二十萬五以上及華人分類之商號另編專頁亦有二千店戶在內此次出版一次[illegible]一切工廠商店住址及倫敦與鄰埠之[illegible]注之[illegible]且無不登載詳明是書便可一覽按圖索驥[illegible]地[illegible]各埠[illegible]貿易商號著名各[illegible]以及關於商務之要點均皆詳細載入如[illegible]者不可不手一卷也每本取價二磅（郵費在內）如蒙購閱者請[illegible]款郵下然後從速付上如空函定購恕不應命　本界諸君如欲尋代理者可將貿易名片寄入書內取回印費三十　令如大張廣告則出二磅英金錢壹十六磅英金[illegible]　倫敦鴨且治街門牌廿五號倫敦商務指南有限公司

The London Directory Ltd.
25, Abchurch Lane London, E.C.

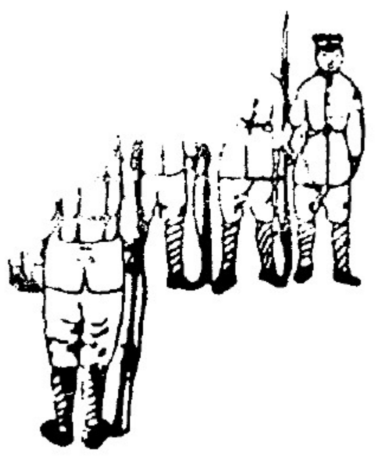


凡屬良好車油所應有之功效
德士古無不具之
諸君置有汽車皆宜用德士古
以潤滑機器則行駛自暢快也

唯一批發處
威廉臣（馬來亞）有限公司

語云不孝有三無後為大可知傳統問題人皆重視但因身體衰弱乏生殖力抱憾終身良可哀已何世昌丈夫再造丸有再造體魄返弱為強之功殿之能興陽補腎一索得男為種子之妙藥也

石叻代理處萬山堂公記
永德和　保滋堂　萬山　何長春　周關記
（各大藥店均有代售）



生力軍

國家養兵以衛民．醫者用藥以治病．其理一也．夫練兵必練成勁旅以之效命疆埸．戰鬥攻守．可操必勝之權．吾人之身體亦然．譬如體質堅強．氣力充足．任大事．負重責．自然發奮有為．成其偉大事業．反之．氣血衰弱．萎靡不振．本身先失其精幹能力．何能戰勝一切環境．若能頻服九轉壯陽丸．培補元氣．壯健體魄．振衰起靡．實無異添一枝強勁生力軍．由此得以保障．發展雄才．其關係建功立業者．吾甚望海內外同胞．宜當注意

零沽每罐定價錢一元七角五
批發每打定價一十七元五角

星洲總代理松柏街李仁春大藥行

ROEMAH OBAT TIONG KOK YOK FONG
Telefoon No. 1854.
Dang Pinggir No. 6 Semarang.

各藥店均有代售

民國十九年三月廿九日

荷屬爪哇三寶壟中國藥房啓

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生業花柳專科學究淵源術臻神妙洵三折肱之良醫也在香港政府禀准註冊商標懸壺濟世歷三十餘年治症神效著手成春中外馳名婦孺皆知無庸贅述茲先生擬來南洋遊歷暫任本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高爲若出而濟世因勸先生設醫館於海山街門牌七十一號　以便諸胞患花柳病者踵門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語刊諸報章以為介紹

高醴泉　羅錦堂　湯霜霖　邱雁賓
李俊臣　龔桐浦　劉以田　馮熾垣　同啟

張大鵬扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益眞元統治傳染五淋梅毒花柳血毒敗精伏毒橫痃梅毒疳瘡等症者每一料愈重症者再用第一聖藥

每料廿元　半料十元

張大鵬止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白毒濕熱下注伏毒酒患血淋砂淋小便刺痛大便結熱等症輕者二三瓶感效如神大瓶二元五角小瓶一元

張大鵬精醫花柳解毒丸

擅醫外科雜症瘡各科解毒丸治各症永無後患每瓶二元五角

●本叻分枝局●●藥品大減贈●
●三月九號起●●叻張大鵬啟●
●院內療治所●●看護極週至●
●食藥由代煎●●浸洗尤便利●

福建胡濟世養脾散

胡濟世養脾散
瘦弱兒童
一服身肥胖
治疳積殺虫
必使人喜足心滿
且有意想不到之功
所謂馳名中外世無雙
至論咱家藥品與別不同
如然飲食少進瘦黃容
試驗幾瓶藥散猛功
日加飯量面春風
方知濟世不空
藥品出閩中
真料真工
現銷售
到處
通

主治

健脾消食　五疳瘦弱　蟲積腹脹　肚硬青筋　飲食不進
壅黃肌瘦　翻胃不吐　久瀉常止　病後健脾　補血
身體軟弱　食積百毒　一切滯氣　病可消除　大小散

每包定價三角

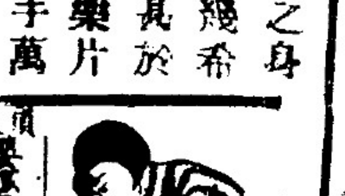
代售處　萬春和　何長春　泉泰和　萬川棧　香生堂　萬春堂　大德生　萬川福　德興隆

外埠各大藥房均有代售

新嘉坡永生堂總經理

赤帝司天　赤子苦矣

赤帝司天流金爍石以嬰孩嬌嫩之身軀搏爍石流金之天氣其不病者幾希是故霍亂痢疾泄瀉熱病等症獨甚於此時赤獨險於此時為嬰孩自己藥片素以保赤之功聞名於世一瓶在手萬病無憂赤帝雖殘令嗣無恙[illegible]

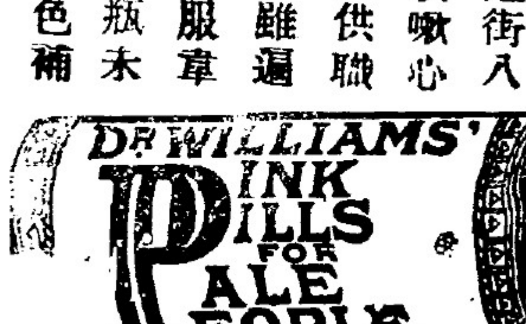


健康秘訣

安邊前縣長陳君紹虞之家書

或問中華各界聞人如醫生律師長官文士以及新聞記者每於報端贊美韋廉士紅色補丸者其故何在曰是皆推己及人之心有以驅使之耳因若輩由自身之經驗知此丸確爲補血健腦無愧天下馳名家庭良藥乃深冀其同病相憐者亦得嘗之共享康強之樂即如陝西安邊前縣長陳君紹虞近亦來書函稱斯丸之功請爲發表其盛意蓋亦猶是耳陳君現寓山西太原新道街八號其來書云「鄙人體質虛弱時患腰疼氣喘咳嗽心忡夜不安眠等症歷經醫治時愈時發於民十八供職陝西安邊縣長因操勞過度飲食減諸症復作雖遍嘗各藥乃功効毫無嗣經友人張瑞九君介紹試服韋廉士紅色補丸病勢稍減兩瓶服罄大有轉機四瓶未完諸病若失神增胃健轉弱爲強是皆韋廉士紅色補丸之功也請爲發表以爲同病者告焉」

是宜少凡疾病之由血虧腦弱而起者韋廉士紅[illegible]均效



瘋猫殺大記

咬。是以喪命。孰意瘋猫。亦可殺人也。日前某家。有猫初不介意。越十餘日。其一人態度異常。狂舞作撲人狀。家人送入博習醫院。內科主任李廣勛博士。斷其猫必有瘋疾。以后之。其人懼避之。亦以水。經日不可逼視。李博士謂受疾已深。不可藥治。翻其人靜日時神志甚清。聞李博士言。猶知驚恐。面猫哭。李博士並言其他二人。恐亦難治。雖尚未發覺若何病態。然有瘋猫。日面狂作者。疾作即無救矣。猫爲家畜中之最馴善。婦孺憐抱。視若嬰兒之婢尼。豈知彼亦爲殺人之因物耳。記之所以爲家庭常識之一助耳。

西瓜趣語

補君

西瓜味甜多汁。醫家謂其能清暑。微特解渴。頗驅暑之功。亦何可沒也。論者謂西瓜出西域。是固然矣。有哈密瓜。古風云。即如西瓜爾回紇。回紇出西瓜者奇。今已蔓延福中土。是亦種出回紇之一證也。曾閱蘇揚此說。根據五代史四夷附錄。時胡嶠入契丹。始食西瓜。云契丹破回紇得此種。以牛糞覆棚而種。大如中國冬瓜而味甘。可知西瓜之種。亦如苜蓿之出於大宛。蒲萄之出於高昌。安榴之出於涂林。之出於大宛。遂成大詩云。年來處處食西瓜。是西瓜之緊。在宋時已然。杜甫曾延福中土之說。益信而有徵矣。如吾思之。西瓜一名寒瓜。陶弘景注瓜蒂。言永嘉有寒瓜甚大。可藏至春者。當即指此。惟瓜種隨人漸東。爾時並無西瓜之名稱。故世人竟以回紇種目之耳。與松蔭同時之袁子才。亦有謝送瓜詩云。分明西域來佳種。慚愧東陵作故侯。是子才亦同此說矣。西瓜之種既如上述。再述關於西瓜之趣事。

清秀水諸襄七太史錫鬯。學問淹博。而性甚執拗。嘗典試福建。巡撫鍾正甫者。官西瓜各五枚。而贈諸之瓜以誤數。少饋一枚。諸大怒。請巡撫面詢之。巡撫曰。誤耳。當再送。諸益怒曰。我豈爭一瓜乎。瞻肉不至而孔子行。禮貌不設而穆生去。瓜雖微。亦可見禮意之衰也云云。一瓜之值。能有幾何。竟發如許大義論。趣乎不趣。

道梁松蔭最嗜西瓜。嘗有西瓜詩云。不是甜冰是甜雪。滿甕（瓜旁）到口即時消。又嘗暑夜納涼。孫男女七八人爲之敲背。衆手並舉。輕重無序。因曰以西瓜。并有詩云。兒童娛我度良宵。如數拳輕把背敲。一個西瓜分八片。阿翁大背爲酬勞。以八片西瓜分搭孫男女八人。絕無多少參差於其間。無答有爲酬一十年。始嚴有孫輩之句也。最趣者。當暑不可耐時。剖西瓜六片。分籍於胸膈項背。以敵炎敲。嘗題詩一絕云。抱冰應笑越王癡。貼得瓜　冷沁脾。翻似㯃身爲癩子。滿身紅得血淋漓。　紀實也。爾時僧撫鏡自照。當亦啞然失笑矣。吾嘗考之。松蔭諸者在都病熱。幾不起。有某甥但令食瓜。竟以此愈。李瑞元詩。當年病熱君知否。伏枕呼瓜一息留。即指此耳。酬孫勞則使西瓜。解渴著亦使西瓜。西瓜之功用亦大矣哉

更有名爲西瓜而實非西瓜者。如堅瓠集載吳縣令伽虎邱僧人於市。唐伯虎案筆書枷上云。賤裏提來三十板。方盤多出大西瓜。令詢知爲唐解元手筆。笑而釋之。此與相傳僧人枷詩。兩片無情板。夾一大西瓜。以和尚頭方之。同一用意耳。今則如此西瓜。觸目皆是矣。曾未聞以西瓜方頭。形之筆墨者。抑又何也。吾又不解靖難兵起。以六月十一日。有百官食西瓜。殺謝貴等。宸濠亦以是日。出西瓜享衆官。殺撫臣孫燧等。遂起師。詎西瓜與頭顱。別有神秘之作用耶。吾於述趣之餘。不能無疑

又一段主僕戀姦之穢史

過江名士

南寧龍氏。父若叔。皆遜清時顯宦。以紈袴子弟乃父餘蔭。蓄曾處優。深居簡出。妻某氏。龍以年少喜狎妓。揮霍太過。以致結婚十餘載。一無所出。乃收一異姓女爲嗣。取名勝男。年僅垂髫。夫婦愛如異寶。無異親生。時女學日興。無論貧富之家。皆令子女入校讀書。勝男年已九齡。龍夫婦擬送之入小學。時各小學凡十歲以內之學生。皆男女同班。勝男所進之校亦然。其母憂其年稚。校中無相稔者爲侶。恐爲他生所欺侮。而一時急無相當之女伴。心頗不怡。急憶僕吳某之子名阿任者。年相若。吳時方欲令就學。尚無定議。阿任平日恒隨父到宅。常入內室。與勝男相見。性極柔謹。事事聽勝男指使。無或稍忤。勝男極優待之。不以僕人見輕。倘得阿任亦入該校讀書。與勝男同級。則無慮保護無人。與龍商定。即召吳某入告以意。吳某奉命唯謹。即爲其子報名。從此勝男赴校。早晚必與阿任偕。知者固識其爲主僕。不知者皆誤認以爲兄妹。如是數年。同畢業于初級。復升級入高等。始分班授課。而出入仍同行焉。二人年既漸長。以同學久。階級皆忘。外表不曾手足。而實則同庚三五。情竇均開。暗相親狎。祇以耳目衆。猶未及于亂。然兩心早已相印矣。嗣勝男父母以女年已長成。往來道路。諸多未便。乃不令再就外傳。專聘一師在家。教勝男肄國文。二人始各分袂。然龍夫婦以阿任誠實。亦不禁其出入內宅。放課歸。仍藉研究爲名。退至靜室。時相聚首。漸有曖昧之行。而龍夫婦宅不察覺。一日。阿任暗約勝男在旅館相會。勝男大喜。下午託言至某同學家。赴竹林之約。須明晨乃歸。亦此亦勝男時有之事也。

龍夫婦絕信不疑。是夕在某旅館與阿任姦宿。自此厥後。而人蹤跡遂秘密矣。如是一年餘。勝男忽覺有身。初尚掩諱。推言病脹。後月分漸多。知難再隱。乃竟厚顏私告其母。求爲設法。其母恐傷名譽。只得忍氣不言。令其暱阿任速覓一離城稍遠之戚出家。斷其將彼留住。俟產後再作計較。對家族戚友。則詭言至某處女學校爲助教。人掩耳目。即其父亦不可使之聞知。或可免去目前危急。勝男如命。將母意告知阿任。阿任亦惟命是遵。將事辦妥。滿意以爲如此可以飾掩一切。不意龍某時已將勝男許與當地一富翁之子爲室。至是男宅已擇定吉期。行將迎娶。適在生產期內。其父深喜向平願了。與妻商議。欲即允許。而女與母驚魂欲斷。手足無措。急言某女校關書。已定此半年內不能曠課違約。囑龍婉言答覆。須寬待半年再定。遂將完婚之議打消。勝男私生一女。暗爲留養。半年期限已滿。男宅又來催問。無可再延。而勝男謂其母願永隨阿任。與前定者提出退婚。一再爭論。始達目的。聞後勝男竟又不克與阿任相諧。仍另婚別姓。差彼日與一班無恥之蕩婦爲伴。楊花水性。幾至人盡可夫。愛情已不專屬於阿任。故彼嫁時。亦早有兩個月之私胎。此事本無人知。皆阿任爲勝男拋棄後。痛爲其所激声。憤憤不平。遂將其歷來穢史。在人前盡情宣佈。以彰其罪惡云。

陳貞如之模範家庭

辞

時賢競欲以良法美規。用作典型。爲人模範。於是者也而有所模範者焉。縣也而有所謂模範縣焉。鄉也而有所模範鄉焉。市也而有所謂模範市焉。模範之名。不可一一數。而獨未有模範家庭者。有之。亦一二潔自好之士。互相勖勉。爲之而已。惟今黨國要人中。竟有倡爲模範家庭者。此則誠足爲人所矜式矣。陳貞如自主粵政。力欲以整頓吏治自期。深知先聖之道。必先齊其家。而後可以謀其政。才有一室之不治。而可以天下爲者。遂倡爲模範家庭之論。以就新學者。惜傭役婢。非僅房之觴。就新學說言。奴役婢僕。非人道主義。遂於其公館之退思園中。而首實之。其夫人朱元珍女士。韙其情。恪守主理中饋。躬自入廚下。洗手作羹湯。烹調既成。相與共膳。顧而樂之。其信僕之情。誠足令人傾倒也。惟其親戚故舊。以陳觀掌於家膳。而其夫人又心焉嚮往。時出有力役。若猶親中京使。將與一一移步。遂架一婢以爲贈。使代其勞。陳力却不可。婢留之。故今退思園中。僅一婢而已。陳喜其傳熟。時教之誦讀。則他年不讓馳名黨國之諸貴女士。未可知也。陳以公餘。烹飪有人。不須勞其夫人。獨自高壇。遂揚歐風。爲高尚娛樂。頗有古人所謂四海秋惟一室春之象。模範家庭之名。誠當之無愧矣。可勝羨哉。

怪聞一束

供博家之研究　有野

（一）怪鯉

新會城西之七堡鄉。居海濱。有橋名鯉魚者。該橋於未建設前。爲鯉魚出沒之淵藪。時鄉人到此捕魚者。日計數十尾。迨後爲風水及便交通起見。捐貲以建造此橋。橋之命名。遂昉於此。此橋既成。鯉魚之出沒。日覺稀疏。久則一無所有。馴至今春。有漁人駕小舟。順流抵該橋之下。忽見存面紅光。知必有異。緣舉其網。以漸所獲。即撒網未幾。網即蠕然。啓而視之。得巨鯉兩尾。一重九斤餘。身闊二八五寸許。形甚古。鱗分青紅兩色。尤則六鬚。目如珠明。一重六斤餘。頭部有長如瘊三條。如封文武。身之長不及下者。肚腸亦甚充。類似（魚旁）魚身。漁人得此巨後。不以其奇異爲利。而以其世古爲利也。遂收網售諸市。市商某。出價三元。購之去。及歸。置大甕中。蓄以水。意欲一二間烹而之矣。市商某之妻巢氏以此魚之大。曾所未見。旋念老魚嫩鷄之說。必其鮮美。即提諸甕。取其六斤餘者以贈外家。外家剖而烹於釜。舉家老幼。飽餐一頓。其姆食後。夜夢一形容古怪之老人。毛鱗繞身。大呼索填魚命。越日。全家染病。發囈語。親鄰知其事。急報婿家。婿家聞報。倚留之魚。乃不敢食。縱製利是六串。每次小銅錢二文。用小紅繩繫於該魚之鬚。一依橋水滿時。放於海。惟此魚被放後。悠悠於中流。且洋洋然回頭三顧。如不忍去也。時識者咸斥其妄。魚未必神。最亦含有毒質云。

（二）長虫作祟

肥仔食量大增

在腹內每日痾百次

廣東增城福寧鄉陳某。年二十歲許。體格異常肥碩。約有二百餘斤。力大能任重。食量復廣。每日三餐。每餐非米三升。不能裹其腹。[illegible]一肚痾痛。日百餘次。迭醫罔效。所奇者。食量比前更大。據醫生云。係腹虫作祟之故。乃投藥治之。詎服之後。果痾出一虫。長約一丈三尺。金黃色。身粗如炙筯。其目口鼻均具。盛以瓦盤。旋轉如風車。刻下該醫生擱回藥肆。以資考究。一時轟傳遐邇。往觀者絡繹於途。但陳某自痾出此虫後。食量驟減。而痾亦愈云。

（三）溫州颶風中兩件怪事　子予

友有自溫州來者。告予以該處颶風中二怪事。雖相隔已久。猶頗足一紀也。

瓜雨　此次颶風過境。潮（水旁）於岸。房屋人畜。損失不計其數。西門外近城一小村落。竹籬茅舍。雞犬相聞者。僅數十家而已。風勢最猛之日。中午。忽有大小西瓜。漫天北來。至村面下。一時吞落疾驟。其勢如雨。有某姓小孩。適於其時出外閒眺。竟被西瓜打頭。頭時血流如注。痛極仆地。其他如田禾家畜。所被傷害。更僕難計。何來西瓜。受此損害。迄今猶不變一明究竟云。

潮語　當颶風未到埠前數日。濱海居民。每日中夜。輒聞海中喧譁。任激盪澎湃之中。但聞以人語應和之聲。夜夜如此。不稍間斷。各詫爲奇事。膽大者。相約守夜以覘其異。然人在西。其聲似東。往東。則又似在西。熟視海中。除滾滾波濤而外。是月皎如。倒映水心而已。老於浮海者。謂係潮頭作怪也。

（四）怪蛇

黑鱗白首長逾丈

暴雨狂風識亦先

順德廿竹右灘天后廟附近石巖大榕樹下。有一黑鱗白頭長逾一丈相比之大蛇出現。已有十餘年。但此蛇性頗馴善。向無傷人。故鄉人常見之。亦不忍加害。但此蛇有一種怪象。凡遇大風雨之前數小時。必然出現。歷驗無訛。故農人往田間工作時。如遇此蛇。必即回家。不久便有大風雨至。昨九日。該蛇又復出現。時當日午天氣晴明。但左右灘橫水渡開報。即行停駛。詎不久。天色驟變。黑雲佈。無何。狂風大雨相繼而至云。

（五）一蛋九黃之奇聞

大蛋不是壞蛋

廣州市北賞溪村梁某。素以務農畜牧爲業。其家畜養雞鴨甚夥。詎日昨有一母雞急一卵。倍於常物。權之重。因兩有奇。以今日動附近鄉人。前往羅看者。片限爲之。皆以爲異。後有好事者。商得梁某同意。剖而視之。九呼怪絕。該蛋有九個黃也。衆相驚怪。梁某以其怪異。弗敢煮食。後有村人某甲食之。現迄三日。尚無恙云。

（六）鵝鳴誌異　穗觀

湖屬馬鎮下鄉往姓家畜一鵝。近日。驗並無他異。上月某日　主人附輪赴滬。方出門時。驀忽昂首而鳴「秋秋」二字。且旁二聲與鏘鏘竟食相似。衆皆異之。鳴者四隻。約半小時始已。主人忽促登程。時已不改。知係爲鵝所誤。志甚。急命家人投諸河中。載沉載浮。杳然不知其所止。當時議論紛紛。僉以爲凶多吉少。主人素號維新。不尚迷信。聽之而已。翌日得警報。恐該輪於昨夜行至盧塘附近。忽遇盜匪。行李銀物。搶劫一空。且乘客中致受槍傷者多人。方悟前此鵝之所以鳴者。正爲救己也。驚喜之下。乃即遣人馳往原處。設法撈取。然石沉大海。未卜其能物歸故主否。此事同里徐什言之甚詳。特誌之。

（七）百足吐珠

北橫街義庄

僧人所目睹

廣州北橫街舊陸軍醫院附近江西義庄。有僧人貢如。在庄看守。據該僧人云。前數夕十二時。聞寺內喞喞有聲。異而窺之。見有大百足虫一條。身長三四尺。闊如草鞋。對月光昂首。吐出珍珠一顆。光彩異常。此珠能大能小。一連三晚。均見此百足對月吐珠。每出必在晚十二時。欲掩捕之。惟恐將珠吞回去云。又聞憲兵司令部某馬夫。晚上放馬。亦見此情形。

（八）猪生怪兒

南海沙浦鄉農人何浩。蓄有母猪一頭。昨六日產下猪仔十隻。旋聞中有怪聲發現。有如鳴鳥。急持燈燭之。究覩猪仔中有一長頭黃毛。目如紅血之猪仔一隻。見何持火至。即奔前作怪聲。且張口作噬人狀。何欲改乘他說。以觀其變。惟此怪兒兇異常。向何亂咬。幸全足部被傷。何以提斃之。檢其牙長約寸許。鋒利無比。

（九）大蜻蜓過淮關　念渠

月之二十四日下午二時許。忽陰霾四起。涼風颯颯。俄傾大隊蜻蜓。千萬成羣。若灰點狀。密蔽天空。隨風疾翔。經淮關而去。鎮衆聚觀。有以飛蝗目之者。好事輩張網捕之。四翅長尾。乃小蜻蜓也。據老者云。飛蝗主旱。蜻蜓乃水荒之兆云。

（十）婦產四子

佛山訊。附禪敦厚鄉陳姓婦。懷孕僅數月。於五日午十二時。忽呻吟床蓐。未幾。連產兩女一男。家人睹狀。非常詫異。約半小時許。三嬰次第妖殤。該婦尚覺腹部痛苦。穩婆疑爲瘀血未清。遂服以生化湯。詎至八日晨。婦復產一未足月之嬰孩。手足皆完備。但眼耳口鼻均未完成。現該產婦無恙。鄉人聞報。以婦連產四胎。無不稱爲異事。

珍聞綴錦（一）

（榜親）

◎鬼鳥　紐西蘭島中有所謂鬼鳥者。晝伏夜出。殆與我國貓頭鷹相類。每當四五月間。爲人罕見。發出一種凄慘之聲。聞者悚然。且嚶鳴求友。疑其貨爲鬼哭也。島中土人。謂此鳥若鳴。必有不幸之事。疾病死亡。勢所難免。因之恐慌特甚。有往往殺牲取血。遍塗門戶以禳解之。斯足見其迷信矣。

◎船蟲　北美坎拿大地方。曾有一種爬蟲。能造風船。時向空中游行。人皆以船蟲名之。船長寸許。兩端各有葉片。以口唾之精液聯爲交叉狀。下復垂以較重之花瓣及樹皮。定其重心。俾無偏落下墜之患。當遊行時。雌雄各具一船。御風而行。相與追逐爲樂。其船中並備有多量食物。可供數日之用。亦云奇矣。

◎英人頭腦誰果最佳乎　倫敦郵信。英國某雜誌近募集投票。問某英人之頭腦最佳。結果。以善於諷刺之蕭伯納得二百十四票。占第一位。此外票數多者。如前巴朗甘大學長歐里末路志得百八十三票。倫敦及加恩梯信托公司董事洛巴托昆赫德得一百六十二票。聖保爾司監督教堂長因格氏得九十一票。勞特梅爾瑟托得六十二票。自由黨勞特喬治得五十票。財長斯諾登得四十八票。西門氏則得四十五票。麥克唐納爾總揆則祇得十三票。

◎新衣裳式樣謹防剽竊　巴黎郵信。近日流行剽竊新流行衣裳式樣。故衣裳舖皆玻璃窗中。皆不最將新式樣陳列於窗中大肆。（恐新式樣被人剽竊。欲求最新樣式者。請入內室觀看。或時髦樣式。無從陳列謹防剽竊。）等等文句。據云。專事剽竊者。係來自美國。到法竊得新流行式樣。即傳之於本國。法衣裳舖逐此類上門。立即偷以閉門羹云。

◎人造雨試驗已告成功　亞姆斯德丹郵信。降雨原因。係由水蒸氣在高空觸及冷氣。凝結成雨。近在蘇迪爾海上。本此原理。實行科學求雨。已告成功。法用堅冰及極冷冰塊。用飛機撒入雲中。即可隨時降雨。從此祇須有雲。則隨時隨地皆可使降雨。

◎沙漠探險發見非沙漠　南非約哈納司堡郵信。倍魯納蘭探險家一行。刻正赴人跡所未到之加拉哈里大沙漠探險。據該隊消息云。覺沙漠中央部並非沙漠。大部分爲草地。處處有灌木密林地帶云。

◎汽車鬪禍程度之比較　倫敦郵信。一九二九年度。由汽車而死傷人數。美負傷者一百二十萬人。中死者三萬三千六十人。占世界首位。英負傷者十七萬九百十七人。中死者三千二百六十七人。居次位。（英錄電通社訊）

彭德華懷投共經過

凡夫

共匪彭德懷黃公略等。受第三國際指揮後。實行流寇策略。時出擾于三湘七澤間。最近更師太雷放智。焚居長沙。使爲廣州第二。赤燄熏天。毒名遂播。然世有未有知其爲人者。茲述其投共經過如下。彭德懷。湘人也。曾在粵。隸張輝瓚旅爲營長。以干法去職。迨魯滌平主湘政時。彭又得爲國軍團長。奉命剿匪。師次平江。共匪知其好色也。乃派女黨員胡某。入其戎幕。施以狐媚。與同寢處。遂詒之入彀。彭雖迷其色。然仍猶豫不決。胡乃宣之于衆。彭卒舉部曲投共。當時助胡爲力者。即共黨長黃公略。故彭爲紅軍總司令。而黃得職總指揮。胡則以政治委員資格。玩二人于股掌之上。噫。共匪之陰謀如此。蠱惑性慾容易衝動之青年。可不知所戒慎乎。

佛照樓中之羣英大會

柳梢青

今茲擴大會議。開於北平。復有樂建政府之議。於是一群失意黨人。攀集茲土。期有所稱。而粵人爲尤多。來者十九寒士。急不能得官。則不可以一日作客。以完其生。於是陳公博言於汪精衛。早爲之所。俾毋飢寒。當是時。精衛妻弟陳耀祖南來。因便耀祖走商于外縣馬市大街佛照樓旅店主人。賃其屋。以館鄉人來求官者。於是居佛照樓者可三百人。佛照樓二十年前爲有名旅邸。粵人游京華。多宅於是。邇以陳腐不足抗歐式酒店。名垂垂落。淪爲公寓。今幸得此。店主人喜可知也。諸黨人之居佛照樓也。雖非得志。而黨人習性緊張。群居終日。抵掌談天下事。足自娛悅。陳公博馮小進時來存問。公博尤健談。然小進失秘書長。于若愚得之。小進因快快。群英高會中。厥獨坐嘿嘿不得意。而群英中爲狀亦甚殍。中有攜妻子以往者。故喧聲且夕震佛照樓也。古人有以以官爲家誡子孫者。今以黨爲家者何其多也。民生多艱。善有由矣。

棄妻騙妓之陸宗輿

飄萍

陸宗輿。賣國賊也。浙江海寧人。字閏生。別號三十六月生。蓋懷胎年而生也。陸家世微賤。年十八。娶同鄉潘氏女。貌殊不揚。陸心惡之。後肄業於湖北師範學堂。得考選日本留學生。結識日廷親貴甚多。回國後。得某貝勒提拔。歷任顯職。民國以後。復任要職。其爲駐日公使時。嘗微逐於東洋花街柳巷間。得識妓女名菊子者。思納之。然妓以陸家已有黃臉婆。不之允。陸遂生一計。詭言妻已死去二年。如不信。明日當攜吾子來。則可知矣。妓諾。陸翌日。遂令子穿制服。臂套黑紗。偕往妓院。菊子見其子果衣喪服。遂不疑而允之。陸遂另營金屋。爲藏嬌之所。棄髮妻如敝屣。後陸爲愛國學生所逐。其妻結語人云。此輩應有此報。

潘敬菴藥丸低減價格

我品・出類各項丹・均適用中藥地道藥材・配合…膠…成・…精…・…錄…・可…部・…功…可…藥…[illegible]

首鳥紅蓮種子丸　原價每盒一元六角　減收每盒一元二角

六・雙鳥寧神丸　原價每盒一元六角　減收每盒一元二角

六頭金衣寧神丸　原價每盒一元八角　減收每盒一元四角

八寶蘿蛇散　原價每盒一元五角　減收每盒一元二角

人…散　原價每…九角　減收…發行六折

丸散類…不盡錄凡原日每盒沽價一元六者今一律減收每盒一元二角餘…角

大帮發行代理(價照七折運費自備)

門市買至一打以上實價八折

代理天一閣藥局

花柳白濁丸　原價每罇一元　減收每罇八角

珠珀撥痱散　原價每枚五角　減收每枚四角　發行六折

石叻大馬路潘敬菴藥局

民國十九年六月廿八日（港）

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited Singapore

敬啓者本行資格雄厚本開辦以來迄今八載備受各界信任近年營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞滙寄款項以及商儲定期活期存欵其全年利息五厘仙…可向本行面商備蒙惠顧…行資…代理…

資本

原定　一〇〇〇〇〇〇〇元

發出　[illegible]元

先收股本　五二五〇〇〇〇元

股東負擔　五二五〇〇〇〇元

公積餘款　一一三〇〇〇〇元

行新加坡

董事部　林義順（主席）　殷雪村　黃兆珪　蔡嘉種

…先恭　鍾水泮　邱國瓦

…部

總司理…

…錫光…

…行

檳城　…吉隆坡　…加光　占卑　吉蘭丹

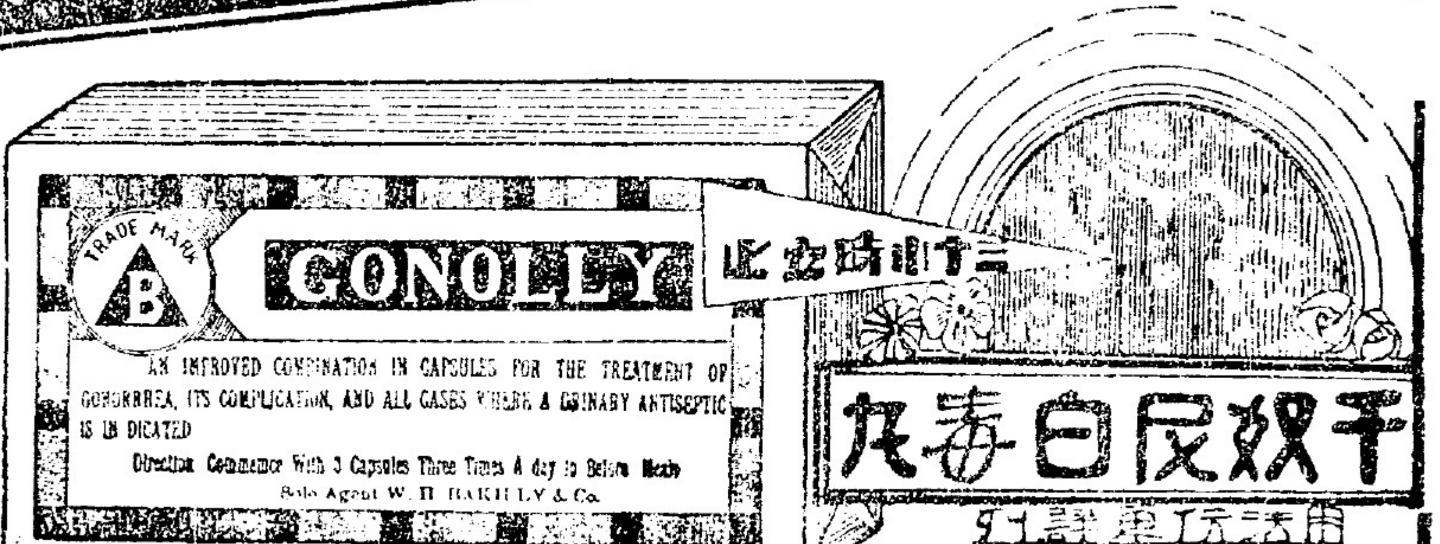
廈門

代理處　倫敦　紐約　香港　上海　汕頭　廣東　暹羅

神戶　怡保　吧城　泗水　亞比　棉蘭　坤甸

小呂宋　三寶壟

GONOLLY



千奴反白毒丸

總代理　英商…有限公司

各…發售

廣利生　代理

…十二月…日

發冷發熱丸

增價每枝一元二毛

此丸乃治新冷發熱…凡一切新舊疾難纏年累月・…服此均愈且…能調理內熱而不剋伐身體…退熱…之良藥…服之均有功效每枝一元二毛

總代理石叻大馬路會……店

防癆久咳丸

此丸爲專門治咳老醫師唐拾義四十餘年經驗良方藥性平和不寒不燥有革咳痔痰之效有防癆保肺之功成績昭著譽滿環球凡患久咳者宜速購服以免傷肺成癆也

除根哮喘丸

此丸專治哮喘氣促目瞪口呆腰彎俯伏喘甚之時汗流如雨痰白而膠喉中有聲難以言語寢食俱廢苦無生趣一服此丸立刻喘止痰消且能除根免發誠治喘之聖藥也

防僞　每瓶包內必有驗貨券一張付回可換美人畫無券是僞號勿受欺

止喘　除根　革咳　防癆

…各埠均有經理

上海廣州香港　父子大藥廠發行

小坡大馬路門牌三百九十八號及四百號

新嘉坡中興大藥房

[illegible]

中興藥房…

[illegible]

此酒乃…藥房化學士陳…考究精…中西地道藥材用藥酒補血…酒製…統治…近日風濕…痛…四肢無力…

…偏…風…血…筋…骨…跌打損傷…

中興藥房鹿…風…藥酒

[illegible]

本藥房…諸君光顧請…以迎也此佈

Sandalwood Capsules incorporated in England

◁白濁白毒菌之敵▷

〇士巴禮士五淋白濁丸

檀香油爲五淋白濁病之特效藥…經世界醫學士及醫學士所公認是然…製…不值…不著且…不可不…白濁…極純之包檀香油而成能治急性及已慢性

白濁…與婦女白帶…膀胱炎等…其功效…經世界…大醫…所贊許…此丸…五淋白濁病菌俱惡…

南洋各大藥房俱有發售

倫敦…雪澤行發行

民國十五年四月十三日

…喉…

…此藥餅…除喉內各種…

…入大…此藥餅一枚放入口內含之可無慮微生物由空氣中浮泛潛而入口中矣再者每晚臨睡時口含藥餅一枚亦可免各種喉症之發生焉

此藥餅各處藥房商店皆有發售

惟須小心提防僞冒假冒而已矣

其一九二八年四月十三號

▲兩粵要聞▼

△酒樓行罷業潮十二誌

▲酒樓數家乘機倒閉
▲該行再函搃覆商會

酒樓行全體商人、以罷市十餘日、政府尙無解决辦法、擬將此捐收回行辦、財政廳則核定須增餉至八十萬元方可、負担過重、勢難辦到、該行特再開會議、討論最後解决辦法、聞會議結果、(一)定日間再向黨部省府請願、及請各界援助、(二)必要時向中央各機關請願申訴、(三)范聽長對批回行辦、須年餉八十萬、餉額未免過高、擬再請范聽長核減、照承商待遇承回、以示體恤云、又查連日西關長堤南關惠愛路一帶各酒樓、除大字號者外、其中下級之酒館飯店、如玉業春、覺先聲、歡業等、已陸續開門營業、全市共有三十餘間之多、但各店均賣茶麵、不賣酒菜、以示消極、并在門口貼有「維持西家職業、酒菜暫停」等字樣、又查各酒樓乘機倒閉者約數家、其在門口貼有「召頂」者、亦有十餘家發現云、又該行爲陳明聯單窒碍、及使各界明瞭酒樓行至今未能復業之眞因起見、特發快郵代電一件分送各同業、着即粘貼門首、全文三千言、茲因篇幅關係、故從畧、

又函云、酒樓行昨復總商會函云、逕復者、頃奉大函、敬悉一切、查敝行與貴會關係向深、實無詆毀之必要、前復尊函、亦一本匡救之意、可以覆按、蓋敝會團體雖小、亦係本行商人領導機關、言行相顧、前登廣告、卽係有慮奸人從中冒僞傾陷、故預爲防範之計、不過當時恐有藉頭怡堂名義出爲招搖、故順及之而已、敝會近因伊始、百務冗忙、倘對於成立外間無責任之言論、凡涉及敝會意義者、亦須一一更正、似屬不勝其煩、故連日各報所登消息、間有與事實不符者、均鮮置辯、可爲明證、且查敝同業歷次請願、咸千數百人、均屬列隊步行、固無乘坐汽車之事、亦無乘坐汽車之理、事實具在、一經訪查、卽可瞭然、旣承囑爲更正、究應如何方能妥洽、敢乞貴會本指導之義、將更正意旨函發到會、以便照辦、舉凡能滿貴會之意者、敝會無不唯命、以明敝會服從之旨、卽予示復爲荷、此復廣州總商會、廣州市酒樓茶室業同業公會、

△結束黃埔軍校之種種

△畢業禮已定期舉行……留校振雄清算數目……員生爲護校事上書陳濟棠

▲經費有着　黃埔軍校、自奉命停辦後、卽擬趕辦結束、惟因財廳方面八九兩月份軍校經費、未能撥給、而致各教職官薪餉、暨種種欠費、未能核發淸楚、而七期生畢業典禮、亦因經費無着、不能定期舉行、故于昨十八日、特由政訓主任伍翔、暨各處長及學生代表共十餘人、前赴省府謁見陳主席、請求轉飭財廳清發兩月經費、俾得早日結束完竣、而各生亦得赴前方服務、當經陳主席面允于三日內清發、至各職教官恩餉、亦經陳主席准許、除九月份薪餉發淸外、并另給恩餉二月、以示體恤、

▲定期畢業　軍校得陳主席答應撥欵後、卽積極籌備舉行七期生畢業典禮事項、業定期於本月廿二日下午一時、在大俱樂部舉行、而總理銅像、亦同時舉行揭幕禮、昨已發柬片、遍請各黨政軍機關長官職員各法團代表等赴會觀禮、是夜并開遊藝會、以娛來賓、其經費現預定五千元、至校內公物、則除特務營內武器由八路總部派員接收外、其餘校物均交黃埔同學會保管、以免散失、而各教官及重要職員、及七期生、除撥入八路服務者外、均俟奉令結束完竣後、一律赴京候命云、

▲留林振雄　該校奉令結束、經由該校組織一結束委員會辦理一切、該校員生、又以經費收支賬目、須公開淸算、方足昭核實、故特組織一審查經濟委員會、以資淸算林振雄任內之數目、緣學生爲教官之命是聽、該教官曾提出結束時、須發三個月恩餉、此事林氏未能咄嗟辦到、謂須領得欠下之經費、始能清發、惟該教職員等、以林氏私人、建一新屋於黃埔海旁、不無挪用校中經費之嫌、故謂各賬目應有詳算之必要、但林氏方向員生等解釋、該屋爲本人積聚薪金而建築、淸白之心可以自矢、并聲言關於結束事、已有委員會負責、本人擬先挈眷離埔、但員生竪留其暫勿離去、并酌定林氏衛隊四人、駁壳四枝、其他悉數繳存、林氏頃以衆議難違、已允俟交代淸楚後、始行離校、

▲接管問題　又該校員生、以往來爲一事、而交代由何人接管、又爲一事、在中央意思、已電令由八路總部接管、在員生方面、則主張由黃埔同學會組織一保管委員會、專事管理、經致電中央請願、總部派出參議王仁棠、前往埔校接管各物、該校生員、以最後有電致京、尙待示覆、暫難遽行點交、王氏聆此、遂回總部覆命、聞陳總指揮對此、經向該校政訓主任伍翔表示、本人素無成見、不過因奉到中央電令如此辦理、令各員生既有善法、誠大佳事、且本人雅不欲因此而惹起外間之誤會云云、

▲上總座書　黃埔軍校全體官生致函八路總指揮陳濟棠、原文如下、伯南總指揮鈞鑒、敝校自奉總司令電令停辦、迄已旬日、敝校官生、驟聆噩耗、彷徨無措、忖思敝校爲總理手所創、亦爲本黨武力之發源、建立黨軍、肅淸一切反動叛逆、黨基賴固、溯自統一兩廣、以至北伐完成、黃埔健兒、無役不與、此非故敢誇耀、然其前仆後繼之奮鬬犧牲精神、早爲中外所共曉矣、當此反動勢力、尙在掙扎、革命大業、猶在努力、此時縱令環境有若何困難、皆不能令總理唯一之遺產黃埔軍校、遽爾中斷、此同人雖愚、固期期以爲不可者也、頃王參議仁棠等來、傳達鈞意、卽將敝校武裝器具、交鈞部保管等因、同人恭聆之餘、欣慰無量、蓋從此敝校付託有人、不至淪于消滅、洞察入微、此同人之所以感激涕零者也、惟同人更有所懇求于鈞座者、敢乞鈞座體念同人敝校之苦衷、賜予援手、立電總座、請卽收回成命、俾黃埔生命、得以繼續、革命大業、早日完成、則此後黃埔有生之日、將感戴德于無涯矣、至于人選及其他問題、當聽中央及鈞座意旨、此非同人之敢計及也、倘同人之苦衷、未蒙採納、有若隔岸觀火、坐視不救、則恐爲人德之玷也、敬奉垂察、肅此敬叩鈞安、黃埔軍官學校全體官生同叩、

△美國將增加華貨入口稅率（二）

△廣州各行商準備開會應付

查中國貨品運銷美國市場者、以生絲爲最、其次則桐油羊毛棉花猪鬃腸衣毛皮茶葉地毯蛋白蛋黃冰凍蛋乾蛋花邊髮網帶殼花生去殼花生花生油豆油及草帽邊等、按美國統計、一九二九年共値美金一八二、七兆元、占美國進口貨値總額百分之四、一、近日金貴銀賤、對外貿易、已受無形之損失、而美國新訂稅則、對于進口華貨、更欲提高稅率、則商業前途、何堪設想、曾于八月二十日、據情呈部、請將美國新訂稅則准予聲明修正消息、通令各省直轄機關、轉飭各商會知照在案、頃奉部指令內開、呈件均悉、此案若由部令轉各地商會研究、未免費時過久、查生絲桐油棉花生產豆類等項商品、係由本部指定各地商品檢驗局分別施行檢驗之商品、各檢驗局對于該項商品之出口數量與貨値、皆有相當之研究、仰卽逕由該局令同上海商品檢驗局、並分函津濟靑粵四局、分別就近召集當地各該業商人、縝密研究討論、並將討研結果、彙集呈部、以憑核辦、此令并附件存等因、除會同上海商品檢驗局辦理外、相應檢同原論文一紙、函達查照、希卽就近召集當地各該業商人縝密討論、結果並乞見覆、以憑彙報爲荷、此致廣東商品檢驗局、

（完）

△滇軍入桂餉項有着

▲中央規定月撥三十萬
▲粵省只代墊第一月餉
▲飛機運港紙二十萬往南寧

第十路滇軍前敵總指揮盧漢、自奉雲南省府主席兼十路總指揮龍雲之命、率領三師部隊入桂之後、由去月十一日該路軍卽將南寧包圍、迄今月餘、因敵仍據險頑抗之故、是以總攻三次、尙未將南寧攻下、惟滇軍自出師之後、對於後方接濟事宜、因滇桂交通異常崎嶇、接濟不易、其所携來之軍費、又因圍城日久、衆已用罄、因此該軍派代表朱裴曾三人來粵、向陳總指揮磋商接濟、迭誌本報、茲查此事經陳濟棠電中央請示後、聞昨已得中央復電、確定滇軍軍費、每月定爲三十萬元、以後概由中央直接支撥、惟第一個月應撥軍費、則因中央財政支絀、暫由第八路軍先行墊出、以應急需、等語、陳濟棠奉令後、卽已找得港紙二十萬元、交滇軍代表曾澤生具領、曾氏得欵後、以大河方面、交通梗阻、携帶巨欵前往南寧、諸多危險、因此特與梧州航空處行營磋商、請派機携帶前往、當經航空處行營允許、派出英德號大機、担任辦理、此數日前事也、昨據由前敵返省某機師云、滇軍駐梧行營主任曾澤生、商准派機帶欵前往南寧擲交滇軍應用後、共二十萬元之港紙、已分兩笠裝載、懸掛於機翼之下、如炸彈然、是日由胡隊長錦雅、親自駕駛、偕同曾澤生前往、及抵南寧對河之滇軍陣地時、該處滇軍、事先已接得曾代表之電告、卽派出兵士兩營、分別佈防于數里之空地及山崗之內、擺設特別符號、預先等候、及英德號機抵步、卽在此數里之內低飛盤旋、由曾澤生認定目標、卽將此兩大笠港紙、從空擲下、始返梧州、及至是晚、總部行營、卽接得盧指揮官之官電、謂飛機帶來之港幣二十萬元、經已妥收、云云、故預料滇軍得欵之後、於此三數日間、定必對南寧下令總攻、可斷言也、

◯新嘉坡善後會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之外請於每星期二及星期四日下午三時半至四時到源順街天福宮內與陳君邦元接洽可也特此通告希爲注意

民國十八年十月廿三日

舊貨經已清盤　新貨陸續辦到
最近辦到
大帮平布
價錢平過紙
每碼
伍占　六占
七占　八占
九占　一角
石叻大馬路紅樓
巨成行啓

鷓鴣標經驗良藥

南洋總代理 石叻 庇能 埧羅 會豐商店

總辦環球藥品

石叻 庇能 怡保 會豐商店 批發

宜相極價沽零發批

會豐商店 石叻大馬路

中西藥品 唐洋美酒

WO FUNG SHEONG TIM, SINGAPORE MEDICINE WHOLESALERS.

白銀與黃金

古人有云。寶玉白銀與黃金。不若有子孫。然則子者實寶中之寶也。世間之人、無論儲錢多財。立幾多之功業。苟無子嗣。必抱厭世悲歎。每因之血虧…婦女身體…血氣…之法。種種不如意事…壽堂姑嫂丸…經淨後已…能令血海…當此陽鼓…度。陽施陰受。血開精合。立刻受孕。每盒一元。口。萬發萬中。

新嘉坡總代理馬眞律萬泰隆生熟藥材行

磨士醫生印度草根丸

家用藥料第一妙

磨士醫生印度草根清大腸。清除血毒。助長消化。平肝補腎。為清導聖藥。舉凡血病、肝病、腸胃病、及一概小恙。無不藥到回春。此丸遠近馳名。別藥名譽無及之者。其銷售日日加增。足見其為有功效。而人人喜用之藥也。此藥丸、全用草質製成。服食後行於各經。無令人作悶。及作抽痛之弊。其藥乃施溫柔之力以取效者也。此藥之能探病源。非他藥所能及。能食之能通大腸。壯脾胃。能令肝經活潑。能令人身之血。質潤而色紅。此乃穩當之藥。服之一定見效。一定可靠。間常每星期服食一兩次。作為溫補之劑。則人之毛病可以減去多多矣。凡遇食不消化。及血不清潔。以致身體不安者。用此丸治之。其功效有非別藥所能及者。

電話七三八二號

福建要聞

●刁敏謙調查廈租界

▲鼓浪嶼華人希望收回公界
▲設模範自治區防貪官污吏

廈門函、調查外交部令春曾派陶履謙來廈調查海後灘英租界及鼓浪嶼公共地界情形、首欲於收回海後灘、兼收回鼓浪嶼公界、陳氏早已報告、外交部情報、刁敏謙司長來廈調查外部又令其設法、補充報告、本月五日下午四時、鼓浪嶼市華人議事會特開茶話會歡迎刁氏交換收回鼓浪嶼公界之意見、到者有議會議長及工部局華董華委員等、由高開會、席、宣佈開會宗旨、並致歡迎詞、即請刁氏發表關於收回公界之步驟及着手辦法、偉氏衆與政府一致進行、刁氏遂把陳述政府外交方針、謂現已着手收回租界、海後灘之收回、只手續未了、別無問題、收回鼓浪嶼公界亦在準備中、事屬容易、請諸位發表高見、指教一切、以便轉達部長作爲參考材料、繼華董李漢青敍述鼓浪嶼公界政治財政、狀況、謂工部局之組織簡單、而辦事有條不紊、財政收入、以地租爲大宗、此外只有牌照費房宰場檢查費等、每年總收入十□元以上、較之廈門及內地捐稅名目繁多、包捐入富商中飽、民衆負担其重、公家所得無幾、其得失不可同日語也、鄙意收回後、應實行自治、因鼓浪嶼爲福州精華薈萃之區、以財力及人民程度、均足以自治、辦成模範區、樹各屬自治之先聲、且自鼓浪嶼公界以來、即已採用自治制度、民選董事、主持市政、已養習慣、萬不可廢自治制、而用單純之官治、去年華人議事會外交部、請收回鼓浪嶼公界、訂爲模範自治區、望司長回京、與王部長轉商模範自治區之辦法、以慰民望、議員葉獨醒謂鼓浪嶼民意對收回公界、一爲懼貪官污吏、乘機設苛捐雜稅、變成內地之不良狀態、故鄙人極望收回公界、以保國權、又望政府能助嶼民實行自治、以防官僚惡政治之產生、華董葉谷虛云、鼓嶼地方雖小、然關係甚大、故收回後、必使政治如公安衛生等、均比現在爲佳、人民得以安居樂業、否則相形見拙、反貽外人竊笑、失政府信用、希望外交部勿輕視鼓嶼、當縝密籌劃、愼重從事、務使成爲模範自治區云云、刁氏起言、諸君所陳甚是、鄙人當爲轉達部長、妥定辦法、以副民衆期望、諸君如能再以所見建議於外部、以供參酌、尤爲厚幸、時已六點、乃散會、刁氏六日卽携眷返京覆命云、

●公安局決整理廈市戶籍

▲加派專員負責擬定進行步驟
▲付印通告萬五千張不日發貼

廈訊、市公安局戶籍所成立於民十五年、因陋就簡、對於戶口之調查、尚欠精確、近張鍚杰以戶籍關係市區警政、非常重要、對於戶籍決予重新整理、加派專責人員、蓋市民時有遷徙、生產、死亡、婚嫁、繼承、來往等項之變動、同時戶籍亦當隨之變動、故必有專責人員、隨時隨地精細調查、目下該局對於戶籍之整理、其進行步驟、一、訓令各區署各分駐所派出所、各置戶口考查簿一册、對於戶口差遣員、每日調查情形、詳爲記載、由戶籍所派員考核之、、市民之遷移、其戶籍之變動、先由局製定遷移證、分發各區署分駐所、並卽發出第一號通告、凡市民欲遷移他往者、皆當向就地轄署分所報告、領取遷移證、塡寫姓名籍貫、及原住地址、遷移地點、眷屬人數、(男或女)行李若干後、始得遷移、此事實行後、再發第二號通告、凡市民若遇生產死亡婚嫁繼承來往等事、應卽就近報告轄署、塡改戶籍、其第一號通告、經已印就、萬五千張、不日當可發貼云、

●改編安溪巡緝隊爲補充連

▲編□隸屬四團並撤銷稅局…
▲□□黃□□□回□□…
▲□□□等□徇□□爲所□…

漳訊、一師□□□自□□□□漳之際、令李明言裁撤□□□□頭所設稅局、並□其在□□緝□數十名、改編爲補充連、遣隸於四團、□□一□命□□□月卅日往同安轉達□氏命令、並着稅局中人、□日收束、□補充連連長、已派定李昭華充、□□□徵□李昭華□□、該連一俟□編就緒、即□往灌口駐□、□駐灌口之四□一營二連因□多新兵、故擬調□海訓練、□師長又責成團長黃克緝□省□團車赴□使由同安牛史格直透粵安廿八都接□頭城、黃於一日晚乘車到同安、督促安溪巡緝隊從速就編、又於二日上午九時、偕沈可法隨帶護從、赴牛史格一帶、視察路線、二日晚回安海團部、聞張氏亦大人永回泉、忽□匆促間、進行此事、□在永時、□□輝□其磋商之結果、蓋李昭言在安所組之巡緝隊、前方雜由林兼帶入安溪、但與李之關係、仍未斷絕、該隊留□□者尚有數十人、□國輝雖奉命討盧、而□□踞地盤、不願有他部混跡、□間故□張要求、改編該隊、並撤消稅局、以絕李之財源、議□□稱爲安溪民團巡緝隊、令既受改編、併入四□、以□行動、必受四團命令、如此□國輝、對安溪之地盤、□□計一部□、爭佔矣、又□□輝□□求、不特撤□昭言所□稅局、且試撤□定國之蚋蛇嶺所設之稅局、而陳自龍門溪尾等稅局、…緊稽徵□陳方消息、陳之此舉、保欲增加其所設之稅局之收入、使李葉所設兩局、於無形中歸而併之、蓋□關車路、亦□陳□□要求因該路線一通、□由同安可直達山邊城也、

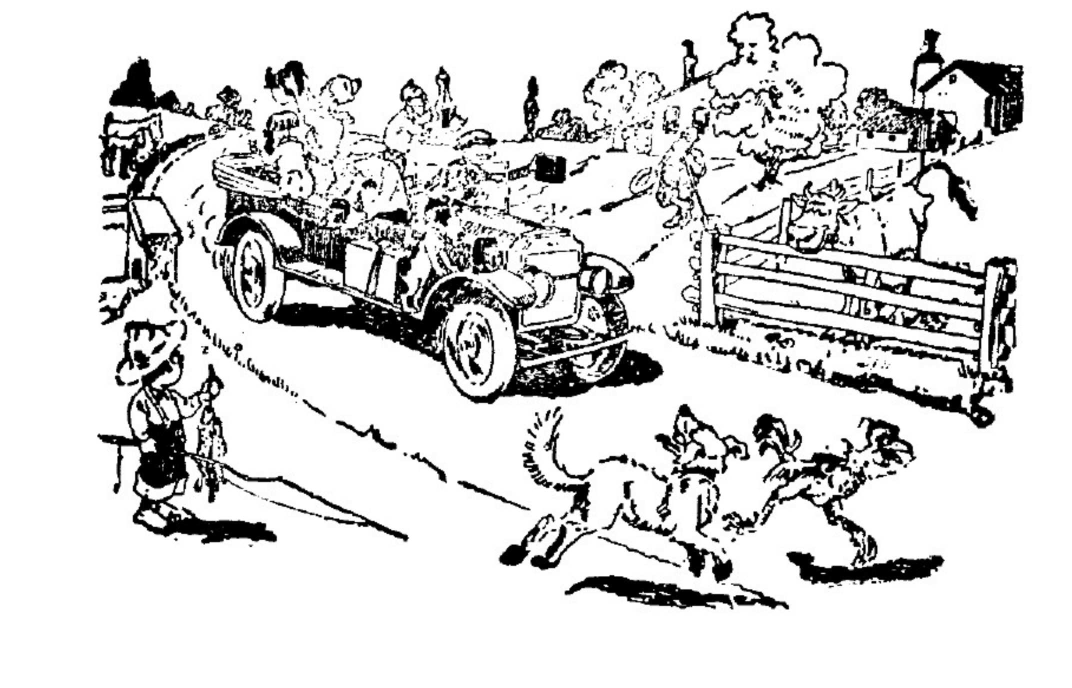
亞細亞馬標電製咖啡粉

香味清香　性質溫和

尚美製版

總發行　新加坡小坡二馬路三百二十一號

電話三六六八



□□崇尚攝影爲最
「高特」之法爲最易
欲求指導請來函詢問

本號有盒形之布郎里攝影機、爲小童用、價目由三元七角起、又有摺合之攝影機、爲年長者用、價目由十元起、請即函索目錄

新嘉坡　高特有限公司
(英倫註册)

婦科萬應丸

□□補腎丸

各埠代理

安□自辦紅花油白樹油莊

代理處大坡廣合源街

吉隆坡…

辛毓賢堂主人謹啓

九年十一月十四日

廣隆棧

英家針車　七州府總代理

星洲大坡王家山脚一四二　電話三一三七

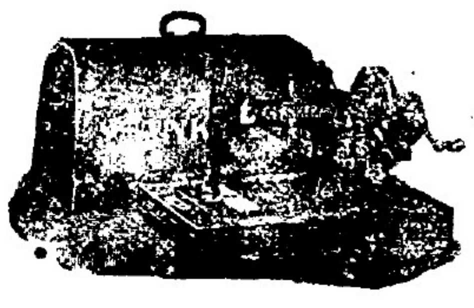
新到　新樂風公司伶界大王梅蘭芳唱片

鶴鳴首期新唱片出世到

夜盜紅綃	棒打薄情郎	添丁發財	登徒被辱	睇龍船	東方朔偷桃	織女會牛郎	打灶君醮	玉麒麟之織草鞋	殺妾饗軍	打爛齋鉢	柴米夫妻
11只	11只	11只	11只	1只	11只	11只	1只	1只	1只	11只	11只

歌林三期新唱片到

狗肉父老	反新婦	瓦風領	愛酒唔愛命	上頌詞	月怕蛾眉	黃飛虎	打落冷宮	二叔婆擺羌酌	痴郎說夢	絮花落
11只	11只	11只	1只	1只	11只	11只	11只	1只	1只	1只



提花機手車

現銀價四十二元
Cash Price Complete $42.00

粵□新式絲緞　巧造花結禮服　中國名廠土布　歐美呢絨疋頭　線衫鞋襪雨衣　金山毡毯珠被　唐洋諸色美酒　惠顧批發零沽

滬粵紗羅綢緞　顧繡錦毛帳幃　蘇杭時款襪價　金銀鐘錶眼鏡　香水香梘皮嗽　旅行裝飾用品　呂宋朱律芬枝　價格公平克己

電話四三二九

店設吻漆木街門牌三十九號

福安主人謹識

CHOP
General Merchants

却彼睡魔

飢火熄而睡魔來非其人懶乃其肝懶也君苟肝經鬱滯而覺飯後昏沉或兼頭痛頭暈舌胎口苦便秘面疹痔疮口臭潰瘍痢疾諸症須速服韋廉士紅色清導丸以療之清導丸効大而性和對於治療上述諸症四川榮縣程家塲薛君曙九近曾來書云「鄙人常患頭暈便難精神疲倦飯後昏沉後知清導丸有平肝和木潤便清熱之功乃試服之果然諸症俱去體健神清矣」

遠東總發行星嘉坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

註册　商標

食鴉片者欲脫離烟籍不可不食

萬寶輿人箭標

斷癮戒煙丸

此丸經政府大醫生化驗確無嗎啡之毒質如服後烟癮自斷誠戒烟第一良藥也

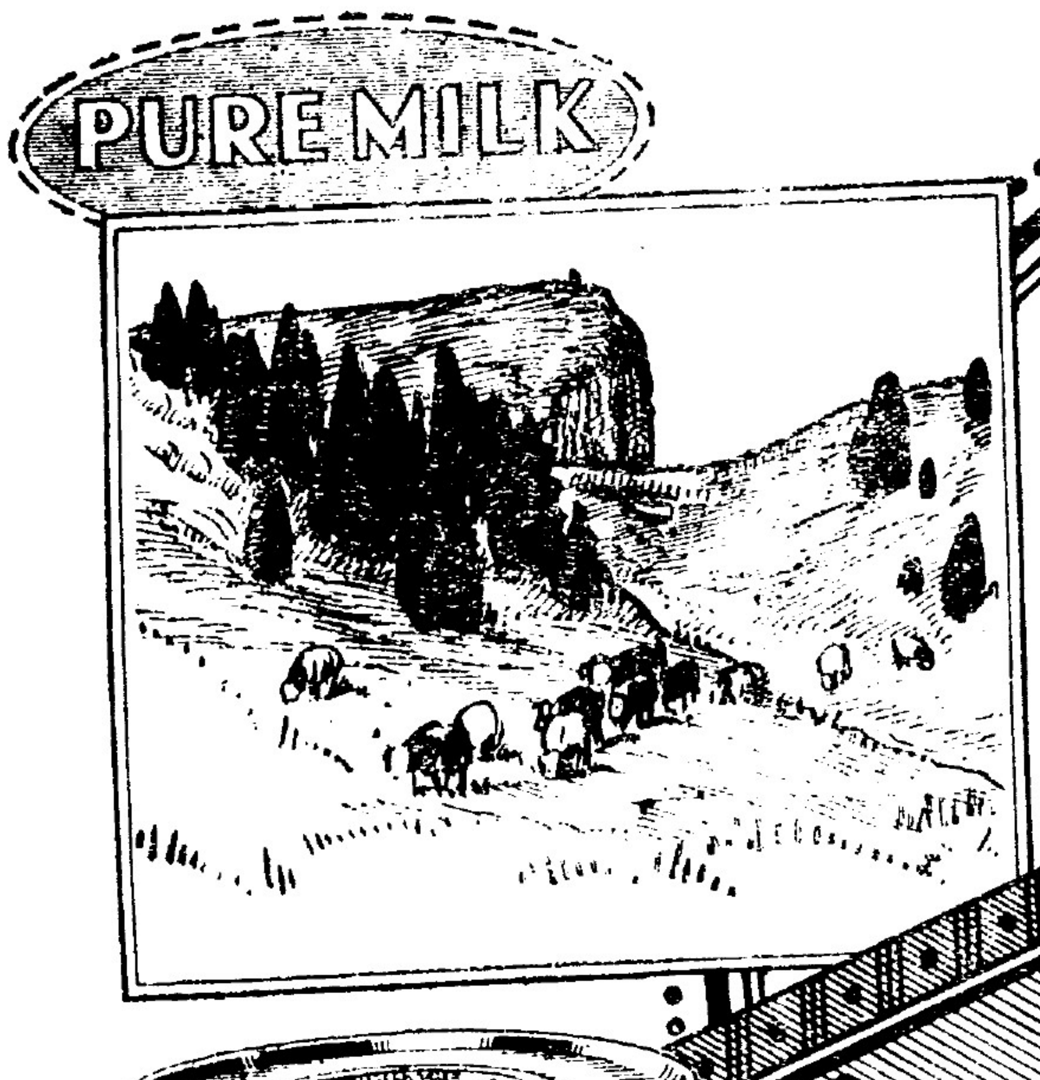
各藥店均有代售

夢回潤服八卦丹

宿醒宵分猶未解

徐素娟女士・因赴其女友之宴・被主人殷勤勸酒・嬌嫩雙頰・不覺漾泛桃花・其紅可與葡萄酒相埒・頹然臥倒座上・疲不能興・老媽子見狀・急扶之上汽車・駛回住宅・在錦衾繡枕上・徐女士氣喘微微・醉態橫陳矣・迨午夜夢回・覺口中苦澀殊甚・頭涔涔然・見桌上有八卦丹數包・乃折取一片入口・頓覺神清氣爽・芬芳四溢・疲倦盡失・宿醒全解・不覺連吻八卦丹紙袋・嬌聲呼曰・「你眞儂之愛人也」

一九一



請用紅字牛乳

買牛乳請記着要買紅字牛乳

紅字牛乳最富於乳脂

紅字牛乳質至純潔

紅字牛乳可保至好

MILKMAID
SWEETENED CONDENSED
MILK

新嘉坡絲絲街門牌一百四十四號至一百四十七號英瑞煉乳公司謹啓

中外要聞三

日政友會之倒閣運動(一)

▲並列舉倒閣理由

▲倒閣理由　最近政友會組織一經濟調查隊、調查之結果、發表濱口內閣經濟政策之失敗、如(一)金解禁準備之金輸出解禁勵行緊縮政策、致產業凋落、破產、財界衰常疲弊、橫濱名古屋大阪商市、日本全國各區域、今朝貿易蕭條、其中如生糸物價暴落、[illegible]原來生糸爛價入百　近日生糸低至七百餘圓、其他各地之狀況極深刻　其全部[illegible]破產、[illegible]經濟[illegible]去工費百萬元之財產損失、因緊縮經濟之影響、竟無錢購備窗簾、致[illegible]商品滯銷、[illegible]可[illegible]窮極相　暗澹萬狀、遺笑外邦、(二)農村凋敝　未有之大打擊　[illegible]糸價[illegible]農業[illegible]積金與貯蓄、全部[illegible]價之暴落、使農民陷入悲境、總計濱口內閣成立後、農村之損失[illegible]迄今在[illegible]止[illegible]十二億五千萬元之多、(三)失業者激增　最[illegible]字[illegible]儲勞工不下一百六十萬人、(四)熟練勞工之失業達三百八十萬、政府並無救濟方法、(四)日毀其所揭政策　當濱口內閣登台時、曾[illegible]再不募債、[illegible]標榜[illegible]策不行、[illegible]顯懸殊　不惟政權之轉換　反作政策之變更、狐埋狐骨(一才旁)　足徵其並無一貫之政策可言　且最近[illegible]舉之地方債　已達二千四百萬元、尚有漸增之傾向　且東京市之上下水道路工事費千百萬元　大阪市之旅館建築費三百四十萬元　橫濱市之水道工事費五百萬元爲最注目、[illegible]由中央負擔之土木事業　結果均歸地方[illegible]負擔　政府措置之不當　可見一斑、現政友會最高幹部決定　於九月中開臨時黨大會及議員總會　準備正式挑戰、

▲倒閣手段　政友會雖利用樞府與現內閣爲難之時機　作已身奪取政權之背景　然並不以樞府責難之問題　爲其助吶喊　換言之、即不欲以樞府與政府之工具　爲其倒閣之武器　因倫敦會議之成績　固深得世界民主主義的輿論者之同情　政友會留自身餘地　及希圖博輿論之好感起見　遂運用其巧妙之手段　以經濟的論難　與樞府分道揚鑣　難關重疊　四面楚歌、濱口內閣　頗不易應付也．

泰哥瑪飛機由日出發

▲橫斷太平洋不降陸

十四日三本木電訊　本日實爲世界航空史上可紀之一日　欲以不降陸橫斷太平洋之泰哥瑪號飛機　於今晚五時零九分離陸首途　一路向美大陸飛去　布洛雷里中尉及格鐵關[illegible]　在夜午二時、即已起身、着紺色常服、朝餐後　於三時四十分出旅館、同時四十五分抵飛機塲、先行試轉發動機及其他等、皆甚滿意　即決定斷行橫斷飛行　機上除載一千二百加倫汽油外　並裝許多食品、計夾肉麵包七十燒雞一隻　熟卵十只　咖啡五升　水二升等　與田中海軍省太田少佐、三輪大尉、三澤村村長等　舉杯[illegible]來集會[illegible]滑走路[illegible]以一切幫助之二[illegible]手爲[illegible]村民高呼萬歲　祝其成功、時[illegible]里中尉[illegible]格鐵關士　即登機上　五時[illegible]動機　割斷繫繩　飛機即[illegible]數[illegible]厚板滑走[illegible]、約全滑走路之半　機尾先上舉　至二[illegible]零九分[illegible]機體飄然上舉、自是約歷二分[illegible]吹[illegible]高、即[illegible]機首向南轉東　愈飛愈[illegible]向太平洋[illegible]而沒　此日適逢風速一米[illegible]由[illegible]前降雨　地面轉堅　恰稱中尉[illegible]、大約此刻(午前九時)當已往根室留香群島也、

國聯新宮已着手建築

▲全部建築費二百萬磅

▲煤油大王捐贈圖書館

(世界新聞社[illegible])國際聯盟建築委員會發稱、國聯新宮將於一九三三年秋季完工、是年大會即可在新宮中開幕　新宮計劃將近三年、基本雖立　工作迄未開始、現全員[illegible]工丈量地　鋪砌道路　以便興動土木　新宮全部大致[illegible]需費　百萬磅　圖書館所需費四十萬磅、係煤油大王[illegible]所捐助　[illegible]進口門頂擎塞克工程[illegible]由德[illegible]政府贈送　委員會現已招工投票建[illegible]步工程約值四十萬磅、據稱　開標日期已定十一月一日、歐洲名建築家投標者頗多云、

馬來亞商業保安有限公司　招徠廣告

溯自土產落價以後　馬來亞商業受其影響者至重且大　而研產[illegible]可勝數　[illegible]業者[illegible]不知總[illegible]何際此風光日下人心古[illegible]無恥[illegible]利用時機破壞商場欺騙財物以實私囊出其[illegible]使我商界[illegible]痛心疾首莫此爲甚、[illegible]環境迫我勢[illegible]設法[illegible]圖存[illegible]組織馬來亞商業保安有限公司[illegible]司之舉經呈[illegible]政府註冊[illegible]時附設保安會、徵求會友如加入會者[illegible]其範[illegible]可獲[illegible]限之利益、[illegible]敝公司聯絡歐美各大公司與各[illegible]廠[illegible]商業狀況佈告各行號經濟情形代理各商號清收賬項[illegible]產[illegible]抵押並代辦當地政府訟訴等等詳細辦法　請向敝公司經理或代表人詢問

地址星洲(8, Bonham Building)即日本正金銀行二樓八號房　電話六九一六號　信箱三六二號

PRESENT BOARD OF DIRECTORS.

現任董事

歌利亞氏 E. H. Collier, Esq., 浩頓氏 A. R. Holden, Esq.

龐喜秀氏 Pong Hee Seow Esq., 羅烈氏 J. Reed, Esq.

法律顧問　安倫格烈希 Allen & Gledhill

[illegible]　羅烈氏 J. Reid Esq.

司理　龐喜秀氏 Pong Hee Seow,

[illegible]　菲列氏 D. Philip Esq.

核數　雷尼公司 J. S. M. Rennie & Co.

司理　董事部　謹啟

民國十九年九月十七日

貞義生花公司營業內容

人群進化婚喪禮制亦隨之改良　然改良之道貴乎[illegible]得人[illegible]一切應用品物完備　始克濟事　敝公司有鑒於此　特規定辦法有如左列

(婚禮)

佈置[illegible]花禮堂　陳設茶會國旗

[illegible]備汽車音樂　兼寫祝詞賀聯

辦理贈禮品物　[illegible]行禮秩序

(喪禮)

花環花牌　中西音樂

靈柩汽車　[illegible]花棺罩

輓[illegible]挽軸　碑文祭文

代購什役　料理行禮

至於[illegible]紀念[illegible]及個人壽辰一切需用品物[illegible]俱[illegible]作[illegible]光顧者請惠[illegible]電話六二三四號一呼即應[illegible]步履之勞[illegible]惠顧毋任歡迎

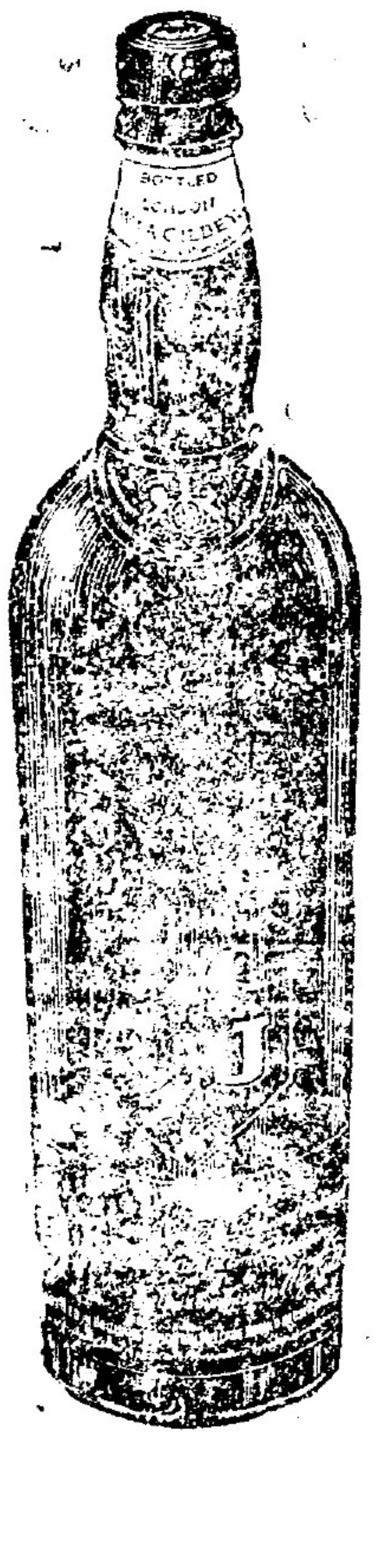
鋪在新加坡海山街門牌第十三號

CHUN YEE & CO.

13 Upper Cross Street Singapore Tel. No. 6234

民國十九年六月廿三日　啟

基路卑之遮J字城紅酒



此乃市上最好紅酒之一　諸君欲得最好紅酒　請認遮J字城者

唯一代理

牙直利有限公司

(三州府註冊)

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD. Singapore. (Incorporated in S. S.)

羅拔波德之狗標真正黑啤

狗標黑啤因含有合衞生品質故馳名世上　市上黑啤不知凡幾　但智慧者必先擇狗標　請牢記必要係狗標

唯一代理

三州府註冊

牙直利有限公司

牙直利有限公司

Sole Agents GUTHRIE & CO LTD. Singapore (Incorporated in S. S.)

施林氏除咳止咳水

衛安公司總代理
新嘉坡松柏街門牌七號

止痛止濁聖藥
德國新到
五彩白濁餅

徹底澄清
淋濁一切病症

此藥餅乃德國專門花柳醫學新發明最新科學研究……能除一切新久淋濁……功效迅速……唯一之良藥……

每盒定價一元四角
衛安公司代理

本心

每罐定價一元五角

本藥……

婦科聖藥
調經餅
即服即止

……婦科經期……

每罐定價一元四角
總代理 星架坡松柏街
衛安公司
電話三六零七

●拖●鞋●平●過●草●鞋

一號花緞鞋每對一元三角
一號禮絨鞋每對一元二角
絨面膠拖鞋每對六角五占
其餘各式款鞋
每對
五角
四角
二角

想着平鞋
機會勿失
過後難逢

石叻大馬路會豐商店露佈

德國康寧大藥房
藍色白濁丸

藍色白濁丸乃治濁之聖藥神效無匹猶之利劍斬毒蛇未有不斷首者也　無論新起久患之白濁及各種傳染現象痛苦難堪者服此丸後二小時則小便變為藍色此表明藥力搜除濁毒由尿道排出之先兆也并限於念四點鐘內濁止淋消痛除腫退肅清內部永無後患

每瓶壹元　每打壹拾元

石叻坡 會豐商店總代理 各埠藥房均有代售

德國康寧大藥房精製

石叻會豐商店批發

●新●到●大●帮

●上●海●五●洲●藥●房

人造自來血
[illegible]呼吸膠
清毒海波藥
非洲樹皮丸
婦科月月紅
女界寶藥丸
嘉音魚油丸

●價●甚●相●宜

吸
紅嚜
香烟
便知其
為特別
製造保
不傷喉
之香烟
CRAVEN "A"
CARRERAS LTD.-LONDON.

"Stop that Cough"!!

You will – if you use

Doan's Cough Lozenges

兜安氏止咳藥片

咳之為患人都以為普通小恙此大謬也因咳嗽能致肺癆也患者宜覓對症之藥早為治愈切勿誤服不對症之藥變成危險之肺症此藥片為傷風咳嗽痰吐不出呼吸不暢聲啞喉管炎一切咳嗽之絕對良藥又為演說唱劇家提音清喉之佳品在事前口含此藥一片能潤喉嚨而免發生激刺之虞

蜂巢標萬蘭池酒

關馬來亞第二次之大比賽

現訂於四五六月．為第一次之比賽期．七八九月．為第二次之比賽期．十十一十二月．為第三次之比賽期．統計作三次之比賽．而每次比賽．均在三個月舉行．當此徵集期間．不論大枝小枝小半枝一號蜂巢標萬蘭池瓶上之大標紙（包裹紙）．可留心撕下收藏．保存至九月尾第二次比賽期之完畢日．然後可夾同姓名住址．送交本公司．惟須注意者．凡在十月六日星期一日下午五時以後始遞到之標紙．則不能參預第二次之比賽．

第二次比賽之給獎辦法如下

（一）最多標紙者送手提 H.M.V. 留聲機一架
（二）次多者每週送六名影戲院兩元席一次定期一個月或送現金四十八元
（三）每週送四名影戲院兩元席一次定期一月或送現金三十二元
（四）每週送三名影戲院兩元席一次定期一月或送現金二十四元
（五）送金手鏢一隻
（六）每週送兩名影戲院兩元席一次定期一月或送現金十六元
（七）送銀烟仔盒一個
（八）送派克自來水筆一枝
（九）每週送兩名影戲院兩元席一次定期兩星期或送現金八元
（十）送兩枝科那阿德萬蘭池酒

得獎者姓名定於一九三十年十月十五日在**本報發表**

吉隆坡檳城同時舉行比賽

新加坡羅敏申路九號東方代理公司啟
The Eastern Agencies Ltd., 9 Robinson Road Singapore

關於第三次蜂巢標酒比賽

啟者第三次之比賽須行取銷．茲特請公共注意故標頭紙限於十月五號或以前送來本公司．於該日或以前接到之標頭紙有參加第二次比賽之資格．尤須注意者．諸君須將其白色標頭紙交來．但非要其黃色之包裹紙也第二次比賽之獲獎人芳名將於一九三十年十月十五日登載於本報

歌樂新聲　堪足娛樂

▲璧架十二期新唱片到了

唱者	曲調	曲名	數量
小明星 碧雲	滾花 浪裏白	打牙較（佳年妹 市胞仔）	一只
月兒	小曲連序 白欖慢板	芙蓉夢醒	二只
白駒榮 李炳堅	小曲龍舟 十二種腔	二世祖嘆五更	二只
薛覺先	龍舟雜貨 小曲反線	大鄉里屈房	二只
陳露斯 李炳堅	打引南音 二流白欖	盲公自嘆	二只
小明星	二王白欖 陳世美曲	下堂求去	二只
西麗霞 潘影芬	二王二流 雙飛蛺蝶	旅夜鄉思	二只
陳景瑤	小調門孝 順歌慢板	蜜月後	二只
大傻	昭君怨中 慢板二流	綺羅香怨	二只
湘雯	口白南音 慢板二流	大傻豆坭	二只
佩珊	二王南音 三款小曲	彩鳳回頭	二只
碧雲	二王西皮 小曲慢板	幽蘭哭婢	二只
雪霏飛	打引慢板 尋針小曲	雯霏秋怨	二只
黃格非 碧雲 陳景瑤	滾花口白 醉酒二王 陳世美曲	齊人難做	二只

▲璧架八至十一期粵音超等唱片

曲文詼雅　原音新腔　足稱唱片之王

唱者	曲名	數量
月兒 陳景瑤	璧架新聲	二只
薛覺先	紅娘問病	二只
	雙蛾弄蝶	二只
白駒榮 西麗霞 李炳堅	係威係勢	二只
燕燕	西飛燕	二只
	琵琶記	二只
月兒 碧雲	堂倌爭利市	二只
大傻	油炸鬼開廳	二只
	嘜姑乖	二只
白駒榮 小丁香（合唱）	鶯鶯債救美	二只
	神眼娥眉	二只
	艷丁香迫婚	二只
蔡子銳	新姑爺上廳	二只
	亞甑稱臣	二只
佩珊 碧云	蔡蕙別鳳仙	二只
佩珊	白門樓憶恨	二只
	亞均	二只
	子陵寫書	一只
	不貫雙鵰	一只
月兒 佩珊 巾幗雄	春色平分	二只
湘雯	夜吊秋喜	三只
	葡萄美酒	二只
黃格非 月兒	慈悲甘露	二只
白駒榮	來世姻緣	二只
	困八足山	一只
湘文 瓊仙	願郎為國	二只
盲福 盲德 李素蘭	大根公開角	二只
	情文別園	二只
	流沙河	二只
黃格非 瓊仙	月上柳梢頭	二只
燕燕 瓊仙	春閨幽怨	二只
女學生	葡萄仙子	一只
	木蘭詞	一只
	杜鵑聲淚	一隻
月兒 陳景瑤	霸王夜宴	二只
大傻 碧云	八萬追女佈	二只
靚蛇仔	楓堤倩影	二隻

三州府及馬來半島總代理新加坡羅盟有限公司

總發行處

石叻大坡大馬路廣利生號

檳城中街利生號　吉隆坡廣衛生號

馳名殼標電油車油

SHELL MOTOR SPIRIT & OIL

殼標電油與車油性質純潔能增加原動力並保存汽車機件乃市上之最良品也

諸君光顧請認以上之殼標為記庶不至悞

亞細亞火油有限公司啟